



**GAYS, LESBIANAS Y  
TRANSEXUALES INMIGRANTES:  
REFLEXIONES PARA  
UNA BUENA ACOGIDA.**

**ALDARTE**



**GAYS, LESBIANAS Y  
TRANSEXUALES INMIGRANTES:  
REFLEXIONES PARA  
UNA BUENA ACOGIDA.**



Fecha: junio 2009  
2.ª edición ampliada.  
Registro legal: BI-2032-09

Autoras: Elena Olaortua y Amparo Villar.  
Concepto y coordinación: ALDARTE

Subvencionado por:



CENTRO DE ATENCIÓN A GAYS Y LESBIANAS  
GAY ETA LESBIANEN ATENIZIO ZENTROA

C/. Berastegi, 5 - 5, dptos. 8 - 9  
Metro Abando (salida Berasategi)  
48001 BILBAO  
Tel.: 94 423 72 96  
aldarte@aldarte.org  
www.aldarte.org



# INDICE

---

|   |    |
|---|----|
| 1. PRESENTACION.....  | 5  |
| 2. INTRODUCCION: Inmigración y Orientación sexual. ....                     | 6  |
| 3. INMIGRANTES GAYS, LESBIANAS<br>Y TRANSEXUALES. ....                      | 8  |
| 4. ESCAPAR POR MOTIVOS DE ORIENTACIÓN<br>Y GÉNERO. ....                     | 12 |
| 5. UNA MENCIÓN ESPECIAL MERECE<br>EL LESBIANISMO. ....                      | 14 |
| 6. AQUÍ TAMBIÉN ESTÁ TU SITIO. ....   | 15 |
| 7. TESTIMONIOS DE HASSAN, SUZI Y TATIANA. ....                              | 17 |
| 8. CASOS REALES DE PERSECUCIÓN<br>POR MOTIVOS DE ORIENTACIÓN Y GÉNERO. .... | 24 |
| 9. DOCUMENTOS DE INTERÉS. ....  | 25 |





## PRESENTACION

---

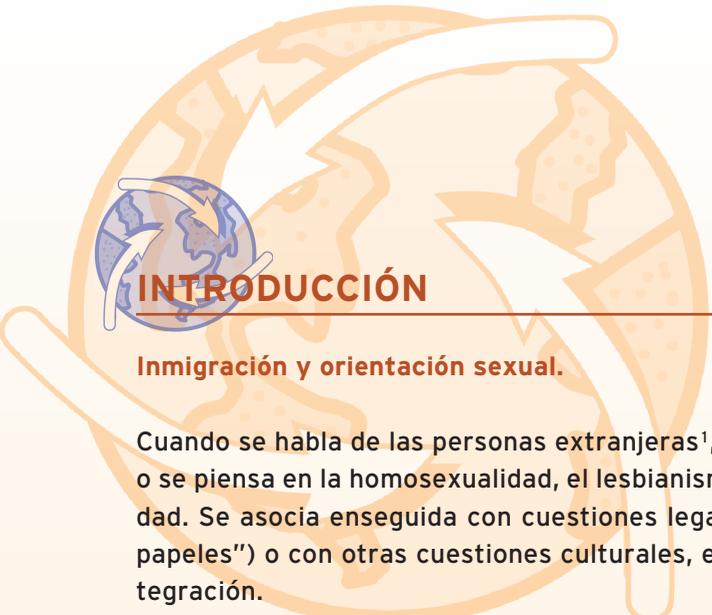
ALDARTE “Centro de Atención a Gays, Lesbianas y Transexuales” es una asociación que viene trabajando con la población LGTB desde hace más de 10 años aportando recursos de apoyo, socialización, educación y sensibilización a disposición de la sociedad en general.

En los últimos tiempos y en consonancia con los propios cambios demográficos que se producen en la sociedad, venimos constatando un aumento de gays, lesbianas y transexuales inmigrantes que acuden a la asociación en busca de un entorno donde poder desarrollarse libremente como personas y de redes sociales que les faciliten su integración.

Este documento es fruto de las reflexiones y el trabajo que ALDARTE ha venido desarrollando en el ámbito de la inmigración y está dirigido a todas aquellas personas, agentes sociales y asociaciones que trabajan a diario con la población inmigrante.

Nuestro deseo es fomentar la reflexión sobre una realidad existente y muchas veces obviada, para que entre todos y todas, consigamos que las personas que vienen de otros países se sientan también acogidas en su condición de gays, lesbianas y transexuales.

Este documento que tienes en tus manos quiere ser también una guía de buenas prácticas donde podrás encontrar información e ideas para vuestro trabajo diario.



## INTRODUCCIÓN

---

### **Inmigración y orientación sexual.**

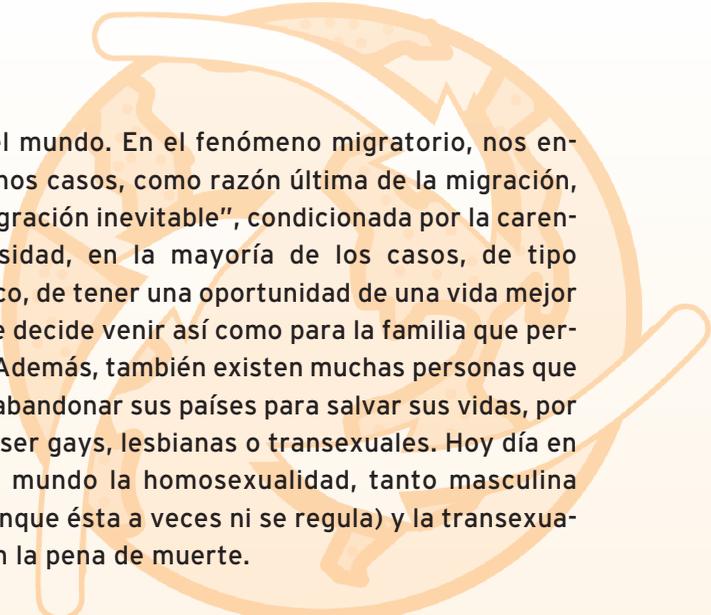
Cuando se habla de las personas extranjeras<sup>1</sup>, rara vez se asocia o se piensa en la homosexualidad, el lesbianismo o la transexualidad. Se asocia enseguida con cuestiones legales (“papeles” “no papeles”) o con otras cuestiones culturales, económicas o de integración.

Pero hay que tener muy presente, en primer lugar, que como en todos los ámbitos, entre la población inmigrante existen gays, lesbianas y transexuales que están viviendo entre nosotros y nosotras, que buscan desarrollar su afectividad; y en segundo lugar, que la homosexualidad y la transexualidad pueden ser, en muchos países, motivos de persecución y razón por la que gays, lesbianas y transexuales se ven obligados a dejar sus países de origen para no ser perseguidos/as y asesinados/as.

Nos encontramos en un momento en que en la atención a la población inmigrante, se pone el acento y el máximo cuidado en las cuestiones legales, económicas y en cuestiones de integración, pero también hay que tener en cuenta que las cuestiones relativas a la identidad sexual y de género han de ser así mismo cubiertas.

Parece evidente hoy día que todas las personas, independientemente de su orientación o identidad de género, tienen derecho y deben disfrutar de todos los derechos humanos recogidos en la Declaración Universal de Derechos Humanos. Pero también es cierto, que esta manifestación resulta imposible de cumplirse en

<sup>1</sup> Personas extranjeras, inmigrantes y personas inmigradas



muchos lugares del mundo. En el fenómeno migratorio, nos encontramos en muchos casos, como razón última de la migración, con la llamada “migración inevitable”, condicionada por la carencia y por la necesidad, en la mayoría de los casos, de tipo material - económico, de tener una oportunidad de una vida mejor para la persona que decide venir así como para la familia que permanece en origen. Además, también existen muchas personas que se ven obligadas a abandonar sus países para salvar sus vidas, por el simple hecho de ser gays, lesbianas o transexuales. Hoy día en muchos países del mundo la homosexualidad, tanto masculina como femenina (aunque ésta a veces ni se regula) y la transexualidad se castiga con la pena de muerte.

De todos los motivos que hacen que una persona abandone su país, con todo lo que eso significa (dejar familia, trabajo, un entorno, una cultura...) la orientación sexual y el género están cobrando cada vez más fuerza. La opción sexual<sup>2</sup> puede constituir un motivo central en la decisión de emigrar, y en cualquier caso, constituye un aspecto relevante en la experiencia migratoria de aquellos gays, lesbianas y transexuales que no lo valoran como motivación principal de su proceso migratorio. Además hay que tener en cuenta que nuestro país después de la igualdad legal conseguida tras las reformas legales del matrimonio civil y la adopción se ha convertido en un destino prioritario para las personas les gays.

La inmigración por cuestiones de orientación sexual y género, puede ser a su vez, una opción para poder vivir con la libertad suficiente la orientación sexual que en el país de origen es imposible, y así mismo, puede ser una opción forzada por salvar la vida. Llamaremos a la primera “inmigrantes gays, lesbianas y transexuales” y a la segunda “escapar por motivos de orientación y género”.

<sup>2</sup> A lo largo de este texto se utilizarán de manera indistinta los términos orientación sexual y opción sexual"



## INMIGRANTES GAYS, LESBIANAS Y TRANSEXUALES

---

Como se ha dicho, entre las personas inmigrantes existen gays, lesbianas y transexuales, que o bien han decidido venir para vivir su opción con mayor libertad que en sus países de origen, o que los motivos por los que vinieron fueron otros, pero su condición y orientación es la homosexual, lesbiana o transexual.

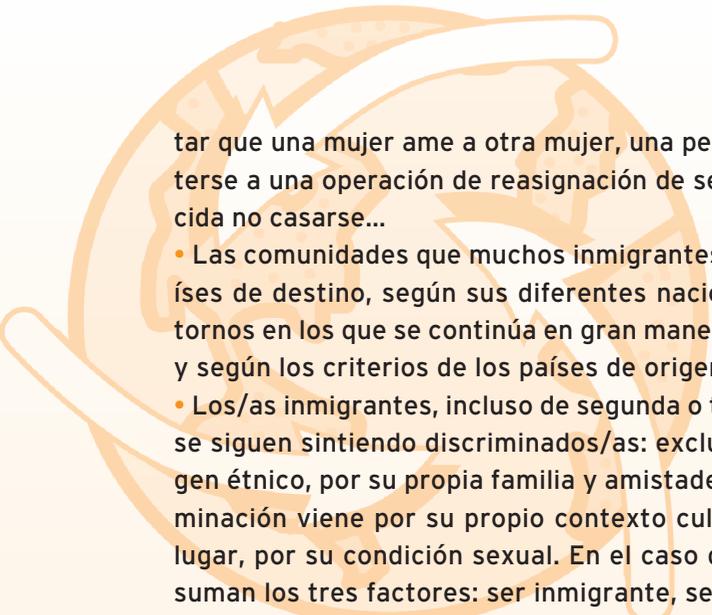
Es importante, para ver la situación de gays, lesbianas y transexuales, hacer un retrato de la población inmigrante en unas líneas en varios aspectos fundamentales:

- 2/3 de los/as inmigrantes viven en viviendas familiares y uno/a de cada cuatro vive con amigos/as. La mitad de estas personas afirma vivir con familiares cercanos. En términos relativos los/as latinoamericanos/as son más proclives a vivir con familiares mientras que los/as asiáticos/as viven con compañeros/as de trabajo debido a las redes familiares.
- La mayoría de las personas inmigrantes han obtenido su último empleo directamente o con ayuda de familiares o amistades, es decir, a través de redes interpersonales y no institucionales.
- Menos de un 20% de los españoles tiene relación de parentesco o amistad con inmigrantes y menos del 10% tienen relación laboral con ellos.
- 3 de cada 4 inmigrantes afirman que están en contacto y relación con personas de su país, especialmente quienes viven en barrios donde predominan los/as inmigrantes pero no pertenecen a ninguna asociación de inmigrantes.

- 
- Los dos problemas más importantes de los/as inmigrantes al llegar son conseguir su regularización y tener trabajo.
  - Los mayores obstáculos de integración en la población local son la religión, las costumbres, el idioma y la falta de papeles. Para las personas inmigrantes las facilidades de integración pasan por tener trabajo y contar con la ayuda de familiares y amistades.
  - Se mantienen, aunque no tan arraigadamente como en el país de origen, la religiosidad y las costumbres culturales y sociales.

¿Qué pasa entonces con los gays, lesbianas y transexuales que vienen por motivos de orientación y género o los/as inmigrantes de segunda o tercera generación que son gays o lesbianas y transexuales? ¿Cómo viven su homosexualidad, lesbianismo o transexualidad aquí?, en ALDARTE en nuestro trabajo hemos percibido los siguientes aspectos:

- **Aislamiento:** Hay que pensar que estas personas se encuentran en un país, en una cultura diferente donde la homosexualidad, el lesbianismo y la transexualidad están más normalizadas y aceptadas que en sus países de origen, pero donde su doble condición de inmigrante y homosexual-lesbiana-transexual les condena muchas veces a la invisibilidad.
- Su entorno y círculo cercano está formado, mayoritariamente por personas de su propia nacionalidad, familiares y amistades a quienes les puede resultar difícil de aceptar que un familiar suyo (hijos/as, hermanos/as, sobrinos/as) o amigo sea gay, lesbiana o transexual pues en muchas culturas la homosexualidad y transexualidad son hoy en día tema tabú. Los motivos religiosos están muchas veces detrás de este rechazo y no aceptación ya que muchas de las religiones existentes en el mundo condenan la homosexualidad.
- Los motivos culturales, un machismo muy enraizado y una visión del papel de la mujer muy minusvalorada, llevan a no acep-



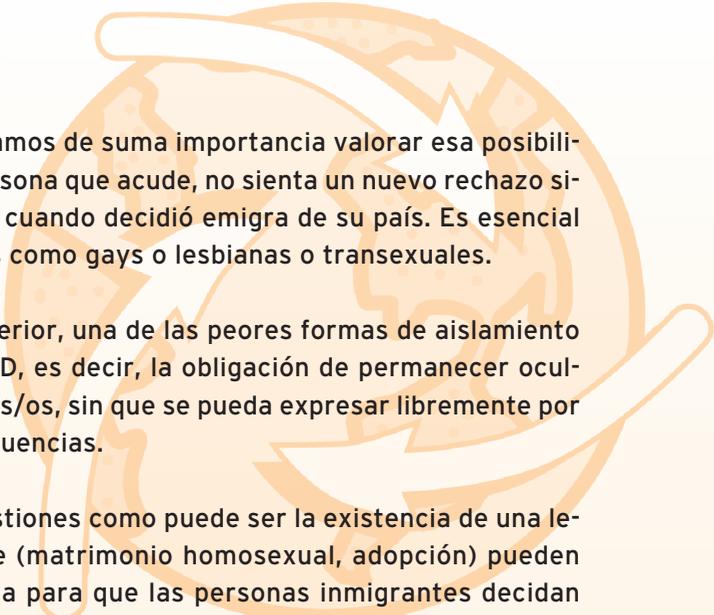
tar que una mujer ame a otra mujer, una persona decida someterse a una operación de reasignación de sexo o una mujer decida no casarse...

- Las comunidades que muchos inmigrantes forman en sus países de destino, según sus diferentes nacionalidades, son entornos en los que se continúa en gran manera viviendo al modo y según los criterios de los países de origen.
- Los/as inmigrantes, incluso de segunda o tercera generación, se siguen sintiendo discriminados/as: excluidos/as por su origen étnico, por su propia familia y amistades... La doble discriminación viene por su propio contexto cultural y en segundo lugar, por su condición sexual. En el caso de las lesbianas, se suman los tres factores: ser inmigrante, ser mujer y lesbiana.
- Miedo: El principal miedo es al rechazo, a quedarse solo/a. Hay que tener en cuenta que la familia y las amistades son el principal entorno, y cauce para, entre otras cosas, encontrar un trabajo.

Para las personas inmigrantes los recursos de apoyo comunitario y familiar se vuelven fundamentales desde el punto de vista emocional y afectivo, pero también de subsistencia económica. El rechazo o no aceptación de su condición por parte de ese núcleo les condena a la soledad y a una mayor dificultad para integrarse.

Gays, lesbianas y transexuales rara vez deciden decir en su entorno que lo son por el miedo al rechazo y a que le sean negados estos recursos económicos y de apoyo.

Gran número de inmigrantes gays, lesbianas y transexuales cuando llegan a nuestro país son reacios a acudir a las asociaciones de inmigrantes porque tienen la sensación de que se van a encontrar con las "mismas personas" que les discriminaban allí (misma mentalidad, mismo rechazo...). En las asociaciones de inmigrantes suele ocurrir que la orientación sexual de las personas que acuden, no es una cuestión que se suele tener en cuenta, sin



embargo consideramos de suma importancia valorar esa posibilidad para que la persona que acude, no sienta un nuevo rechazo similar al que sentía cuando decidió emigrar de su país. Es esencial que sean acogidas como gays o lesbianas o transexuales.

No obstante lo anterior, una de las peores formas de aislamiento es la INVISIBILIDAD, es decir, la obligación de permanecer ocultas/os, clandestinas/os, sin que se pueda expresar libremente por miedo a las consecuencias.

Determinadas cuestiones como puede ser la existencia de una legislación favorable (matrimonio homosexual, adopción) pueden decantar la balanza para que las personas inmigrantes decidan venir a vivir su sexualidad libremente y con la mayor garantía de derechos, lo cual no significa que socialmente, la integración no sea en muchos casos difícil y costosa para los gays y las lesbianas.

Si difícil puede ser la integración para un gay o una lesbiana, la situación de las personas transexuales reúne unas determinadas características que avocan a los/as mismos/as a situaciones de total marginalidad. Los/as inmigrantes transexuales carecen en su mayoría de un entorno afectivo, familiar, no se sienten tampoco identificados/as con sus compatriotas, tienen grandes dificultades para encontrar trabajo y se ven avocados/as en muchos casos a la prostitución y a la total marginalidad. A esta marginalidad contribuye también el hecho de que los y las transexuales extranjeros no se pueden acoger a la Ley de Identidad de Género, lo que les dificulta enormemente su integración.



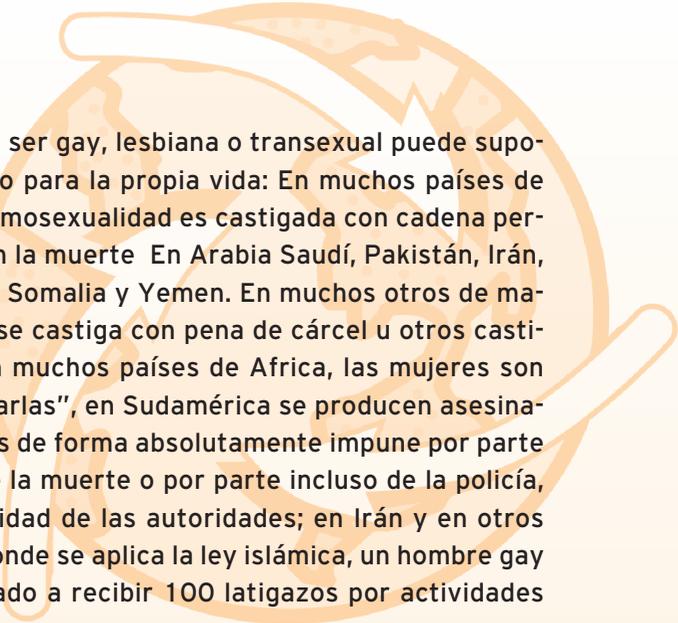
## ESCAPAR POR MOTIVOS DE ORIENTACIÓN Y GÉNERO

---

En una sociedad en la que parece que lo económico prima por encima de todo, existen personas para las que su libertad y en muchas ocasiones su propia integridad, les hacen abandonar sus países con destino a otros países para poder salvar la vida. En muchos países del mundo ser gay, lesbiana o transexual se considera pecado, una enfermedad, una cuestión de deshonor, anti cristiana o anti africana.

En muchos países, sean de Europa o fuera de ésta, no existe a nivel estatal (institucional, organismos públicos, del estado) una discriminación por ser gay o lesbiana o transexual. No se ejerce una represión explícita y no se legisla penalizando la homosexualidad, el lesbianismo o la transexualidad. En muchos países hasta se toman medidas antidiscriminatorias, no obstante, el contexto cultural y sociopolítico, generalmente mantiene la discriminación contra gays, lesbianas y transexuales siendo estas personas perseguidas en los ámbitos más privados de la sociedad como es la familia y el entorno social. En ese contexto, experimentan situaciones de violencia explícita ejercida en sus familias, trabajos, barrios... sufriendo amenazas, persecuciones y continuas agresiones y vulneraciones de sus derechos más fundamentales. Normalmente se trata de una violencia no reconocida y muy difícil de demostrar.

Las persecuciones y agresiones a personas gays, lesbianas y transexuales son una constante que sumen a la persona en un estado de miedo y ansiedad difícil de sobrellevar:



- Países en los que ser gay, lesbiana o transexual puede suponer un grave riesgo para la propia vida: En muchos países de Africa y Asia la homosexualidad es castigada con cadena perpetua o incluso con la muerte. En Arabia Saudí, Pakistán, Irán, Mauritania, Sudán, Somalia y Yemen. En muchos otros de mayoría musulmana, se castiga con pena de cárcel u otros castigos corporales. En muchos países de Africa, las mujeres son violadas para “curarlas”, en Sudamérica se producen asesinatos de transexuales de forma absolutamente impune por parte de escuadrones de la muerte o por parte incluso de la policía, ante la total pasividad de las autoridades; en Irán y en otros países islámicos donde se aplica la ley islámica, un hombre gay puede ser condenado a recibir 100 latigazos por actividades homosexuales.

- En muchos otros países donde las legislaciones no castigan explícitamente la homosexualidad, existe sin embargo una opinión social generalizada de que la homosexualidad es una enfermedad y que merece todo el desprecio y reproche, alimentado en muchas ocasiones por ideas religiosas (p.e. Polonia).

Existen prejuicios en la sociedad que no hacen sino fomentar y alimentar acciones y actitudes homófobas, que en definitiva son las que provocan la migración por motivos de orientación, la obligada elección entre familia, trabajo y la propia libertad.



## **UNA MENCIÓN ESPECIAL MERECE EL LESBIANISMO, PUES LA INVISIBILIDAD EN MUCHOS CASOS ES TOTAL**

---

La invisibilidad antes mencionada como forma de agresión se ejerce de manera particular con la mujer lesbiana y transexual y adopta una forma que no afecta de igual manera a la homosexualidad masculina, y que es consecuencia de la histórica inexistencia del lesbianismo. Mientras la homosexualidad masculina suele estar expresamente prohibida en las Leyes nacionales de muchos países del mundo, considerándose prácticas ilegales, en muchos de esos países, se supone que la sexualidad de las mujeres no necesita una regulación legal. Hay muchos países donde la homosexualidad masculina es ilegal y la femenina ni se menciona, condenando a la mujer lesbiana a la no existencia.

No obstante lo anterior, cabe decir que en el caso de las personas transexuales, éstas sufren en sus países de origen situaciones de gran violencia que llega en muchos casos hasta la muerte, siendo su situación en la mayoría de los casos peor que la de gays y lesbianas.



## AQUI TAMBIÉN ESTÁ TU SITIO

---

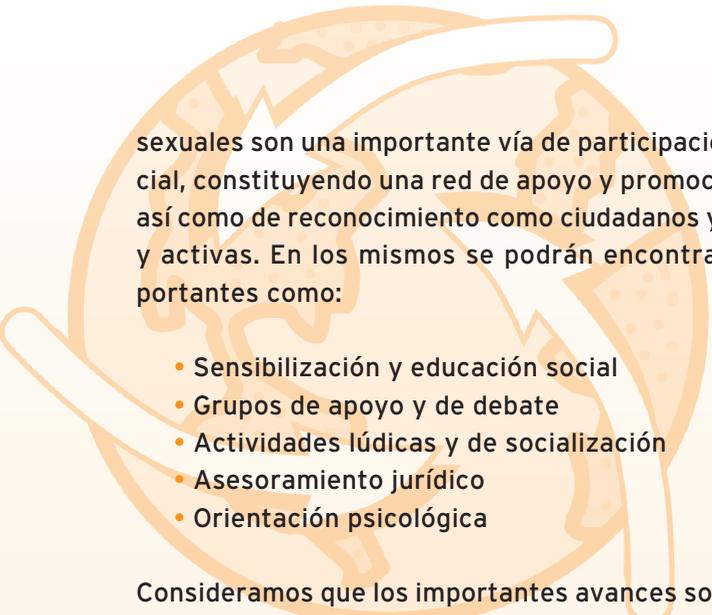
**En todas las asociaciones también hay un sitio para gays, lesbianas y transexuales.**

Gays, lesbianas y transexuales necesitan redes de socialización, de integración donde poder vivir su doble condición de inmigrantes y gays, lesbianas y transexuales. El apoyo a estas personas es fundamental para evitar que vivan situaciones de aislamiento tal y como se ha señalado anteriormente.

Las asociaciones de inmigrantes tienen mucho que decir:

- **En la acogida de las personas gays, lesbianas y transexuales:** Es importante que las propias asociaciones, a la hora de prestar sus servicios, contemplen la posibilidad de que la persona que acude puede ser gay, lesbiana o transexual para responder adecuadamente a sus necesidades concretas.
- **En la sensibilización e información:** Fomento en las asociaciones de campañas de información y sensibilización sobre homosexualidad y transexualidad, para fomentar una mejor acogida e integración de gays, lesbianas y transexuales.
- **En la coordinación y trabajo junto con asociaciones de gays, lesbianas y transexuales:** Es importante conocer todos los recursos existentes en esta materia para responder a esta realidad.

A su vez los colectivos conformados por lesbianas, gays y tran-



sexuales son una importante vía de participación e integración social, constituyendo una red de apoyo y promoción de las personas así como de reconocimiento como ciudadanos y ciudadanas plenas y activas. En los mismos se podrán encontrar recursos tan importantes como:

- Sensibilización y educación social
- Grupos de apoyo y de debate
- Actividades lúdicas y de socialización
- Asesoramiento jurídico
- Orientación psicológica

Consideramos que los importantes avances sociales y legales que respecto a las personas les gays y transexuales se han dado en nuestra comunidad tienen que alcanzar a todas las personas que trabajamos y vivimos en las mismas. Por eso creemos que hay que animar a las personas inmigrantes que puedan ser gays, lesbianas y transexuales a participar en las asociaciones LGTB.



## TESTIMONIO DE HASSAN, UN GAY ARGELINO

---

*Desde Aldarte, consideramos que lo dicho anteriormente queda perfectamente reflejado en el testimonio en primera persona de un inmigrante que nos cuenta su experiencia como gay argelino. Es muy significativo y corrobora lo expuesto en este documento, el hecho de que en el testimonio se han modificado los datos personales del protagonista por miedo a ser identificado.*

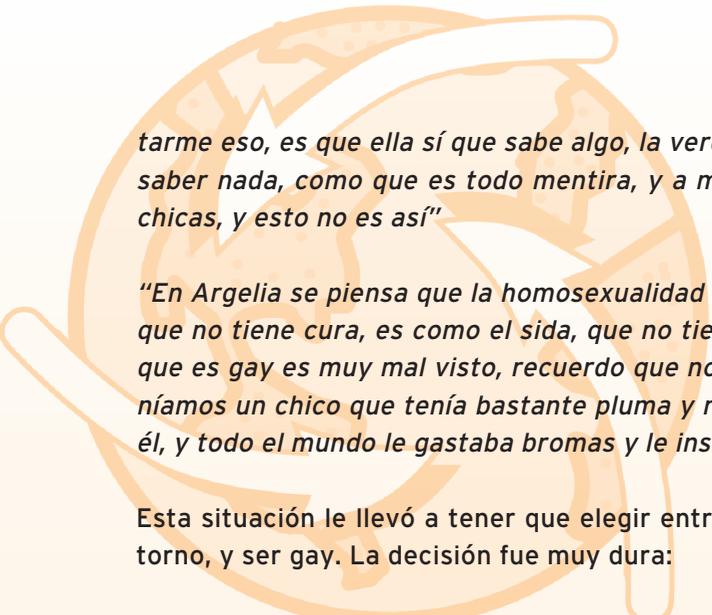
Hassan tiene ahora 19 años. Vino de Argelia muy joven, con 17 años.

Los motivos por los que vino, ser gay:

*“ Siempre me interesaron y me gustaban los chicos”.*

En su país, Argelia, no podía vivir libremente su homosexualidad, no podía decir que era gay porque está muy mal vista:

*“En Argelia llevaba mi homosexualidad muy mal. Intenté no ser gay, dejarlo muchas veces, y no podía. No podía compartir con nadie lo que sentía. Nadie de la familia, ni amigos, aunque mi familia lo sospechaba. A mi me pillaron jugando con cosas de mi madre, y decían: “éste es un poco maricón”; He tenido peleas con mi hermano y ha llegado a llamarme maricón delante de mi madre. Y bueno, eso, las madres siempre saben algo. En casa no se hablaba del tema: este verano no, el anterior, mi madre me quería juntar con mi hermano para hablarme de que “en tu religión el tema de la homosexualidad está muy mal”, me quería juntar y con-*



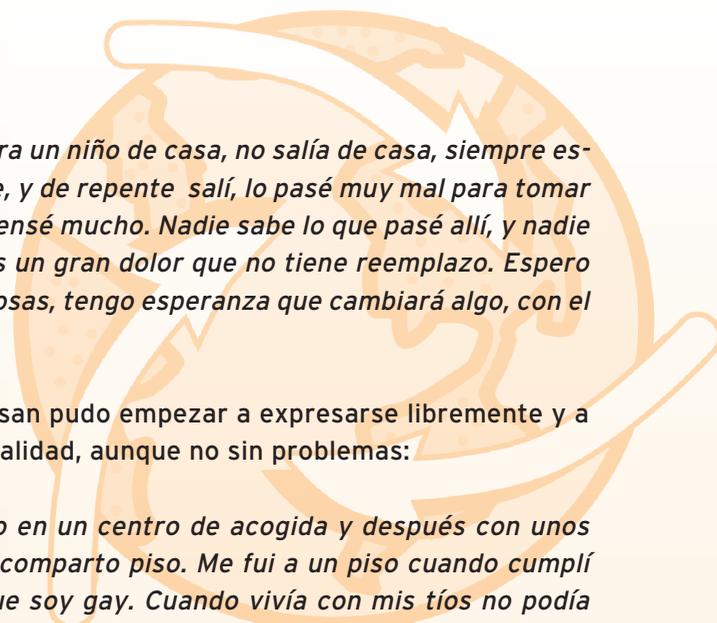
*tarme eso, es que ella sí que sabe algo, la verdad, pero no quiere saber nada, como que es todo mentira, y a mi hijo le gustan las chicas, y esto no es así”*

*“En Argelia se piensa que la homosexualidad es una enfermedad que no tiene cura, es como el sida, que no tiene cura, y un chico que es gay es muy mal visto, recuerdo que nosotros en clase teníamos un chico que tenía bastante pluma y nadie se acercaba a él, y todo el mundo le gastaba bromas y le insultaba”*

Esta situación le llevó a tener que elegir entre su familia, su entorno, y ser gay. La decisión fue muy dura:

*“Cuando vine no dije por qué. Yo escapé de casa de mi padre, con los ojos cerrados, pero ahora estoy aquí y estoy perdido, no en el tema de la homosexualidad, porque yo en Argelia quería estudiar, hacer una carrera, pero aquí, es que ves que es un poco difícil.”*

*“Lo pasé muy mal cuando vine. Me pesó un montón, nadie sabe lo que me pesó, y todavía me sigue pesando. Estoy pasando un mal momento, y a veces me arrepiento, echo de menos sobre todo a mi madre. Ahora estoy aquí solo, estoy afrontando mi situación solo, no tengo a nadie, miro a la gente y están con sus padres, con sus familias, son gays y viven libremente, y me miro a mi mismo y me veo solo como una isla, y está rodeada de tiburones, y si me meto en el agua me morderán, y tengo que sobrevivir así. He dejado mucho atrás, nadie sabe, es muy duro, dejar el país, es muy duro, con 17 años. Cuando me vine mi madre se iba a volver loca, yo escapé cuando ya estaba en España, vine en vacaciones y no volví. Mi madre lo tomó muy muy mal. Todavía tengo ganas de estar más con mi madre. Es que la madre es, tengo ganas de estar a su lado, no es como irse de casa a los 30, irse a los 17 es todavía muy joven, no estoy muy contento. Siento como que me han quitado a mi madre, he elegido entre ser gay y mi madre. Es muy*

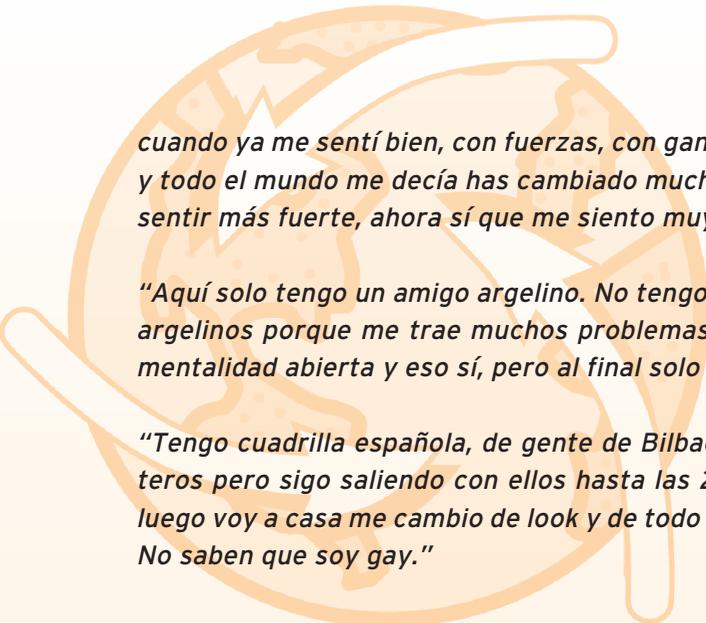


*duro para mí, yo era un niño de casa, no salía de casa, siempre estaba con mi madre, y de repente salí, lo pasé muy mal para tomar esa decisión. Lo pensé mucho. Nadie sabe lo que pasé allí, y nadie lo sabrá porque es un gran dolor que no tiene reemplazo. Espero que cambien las cosas, tengo esperanza que cambiará algo, con el tiempo”*

Una vez aquí, Hassan pudo empezar a expresarse libremente y a vivir su homosexualidad, aunque no sin problemas:

*“Aquí viví primero en un centro de acogida y después con unos familiares. Ahora comparto piso. Me fui a un piso cuando cumplí los 18 años porque soy gay. Cuando vivía con mis tíos no podía salir por la noche, y desde el día que salí a un piso, entro a la hora que me da la gana. Mis familiares no saben que soy gay. Yo quería decirlo pero mi tío , tiene otra mentalidad. Tiene una mentalidad de un argelino muy antiguo. Y tengo miedo porque como tienen una hija aquí, y no quieren que se case con ningún español, supuestamente, me metió un día una indirecta de que yo pueda casarme con su hija. Pero yo paso, y he frenado un poco las visitas”*

*“Aquí estoy muy bien en cuanto a la homosexualidad . Siempre me interesó venir porque sabía que en España se vive libremente. Aquí puedo salir con mi amigo, ver chicos y decir “éste qué guapo” hacer comentarios, salir al ambiente, bailar con chicos, enrollarme con chicos, salir en un sitio y coger a un chico la mano, vestir de una forma, la que quieras, allí no. Es que aquí me encuentro bien, yo he venido aquí por el tema de la homosexualidad, no por otra cosa. Para tener un chico a mi lado. Además en mi país la verdad, mis amigos, supuestamente eran mis amigos, al final no eran, me hacían sentir que no tengo nada de bueno, yo no sé qué les he hecho, alguno suponía que era gay, me trataban como una mierda, me sentí mierda. La verdad, al venir aquí, poco a poco,*



*cuando ya me sentí bien, con fuerzas, con ganas de vivir, bajé ahí, y todo el mundo me decía has cambiado mucho. Eso me ha hecho sentir más fuerte, ahora sí que me siento muy bien."*

*"Aquí solo tengo un amigo argelino. No tengo contacto con otros argelinos porque me trae muchos problemas. Si hay alguno con mentalidad abierta y eso sí, pero al final solo tengo un amigo."*

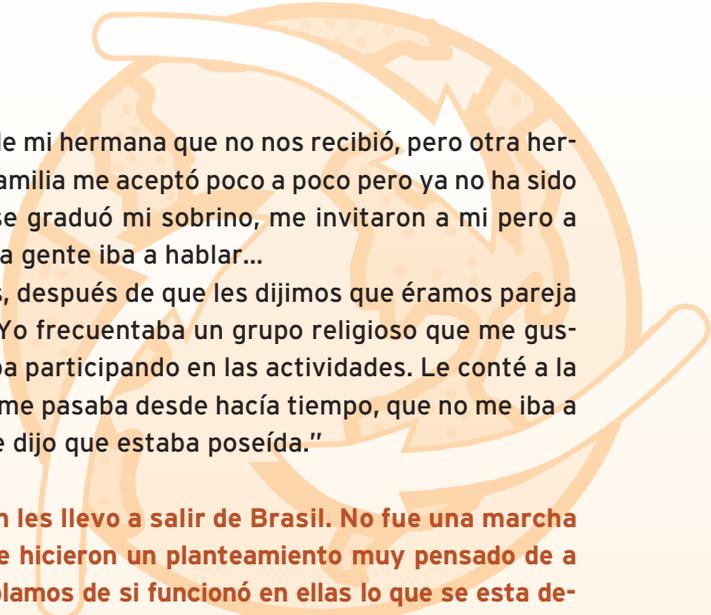
*"Tengo cuadrilla española, de gente de Bilbao, tengo amigos heteros pero sigo saliendo con ellos hasta las 22:00 o las 23:00 y luego voy a casa me cambio de look y de todo y salgo al ambiente. No saben que soy gay."*

## **ENTREVISTA A SUZI Y TATIANA.**

**Suzi y Tatiana son una pareja de lesbianas de 25 y 23 años respectivamente, se conocieron en la Universidad en Bello Horizonte (Brasil) y a los tres meses montaron su casa dispuestas a seguir con sus vidas pero juntas. Así fueron los primeros tiempos.**

TATIANA: "yo era presidenta de los alumnos y Suzi era súper popular. Cuando la gente supo que estábamos juntas, empezaron a tratarnos de manera diferente. Nosotras fuimos a la Rectoría de la Universidad varias veces a decir que hacían chistes en las aulas, que se metían con nosotras, Cuando se hacía trabajo en grupo se juntaban 6-8 personas y nadie quería hacer con nosotras, no podíamos hacer nada en grupo. Todo era muy nuevo, dejé de ser la presidenta de los alumnos y además sentimos mucha impotencia, porque jamás lo pensamos, nos asustamos.

Con la familia lo hablamos, no con todos, y nadie nos apoyó. Yo tuve una discusión muy fuerte con mi madre. Hasta que tuvimos nuestro piso en Brasil tuvimos que buscar gente que nos acogiera.



SUZI: “Fuimos donde mi hermana que no nos recibió, pero otra hermana sí. Luego mi familia me aceptó poco a poco pero ya no ha sido lo mismo. Cuando se graduó mi sobrino, me invitaron a mi pero a Tatiana no porque la gente iba a hablar...

De nuestros amigos, después de que les dijimos que éramos pareja no quedó ninguno. Yo frecuentaba un grupo religioso que me gustaba, siempre estaba participando en las actividades. Le conté a la responsable lo que me pasaba desde hacía tiempo, que no me iba a esconder más, y me dijo que estaba poseída.”

**Toda esta situación les llevo a salir de Brasil. No fue una marcha precipitada sino que hicieron un planteamiento muy pensado de a donde dirigirse. Hablamos de si funcionó en ellas lo que se esta denominando “efecto llamada” por tener España matrimonio gay etc.**

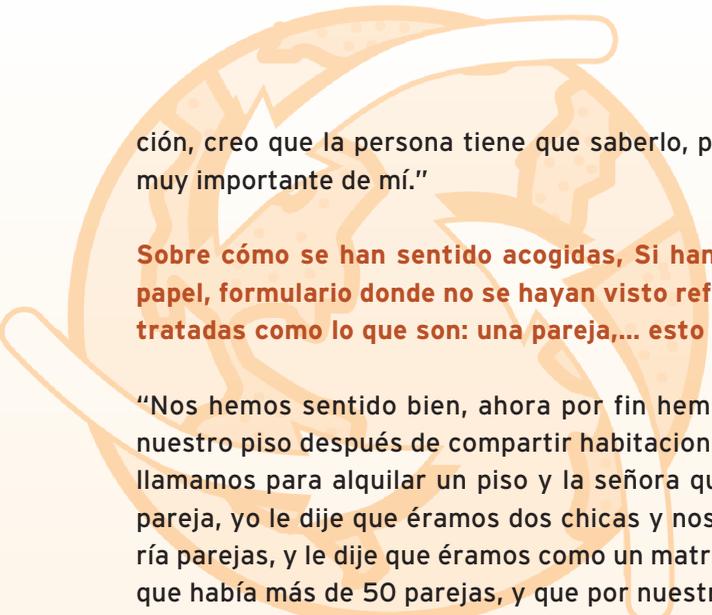
“Estuvimos un año planeándolo. Suzi dejó la Universidad en el último curso y decidimos que íbamos a ahorrar para ir para afuera, hicimos una lista de todos los países donde te podías casar, donde los homosexuales tenían los mismos derechos, y nos quedamos con Canadá y España. Buscamos por Internet alguna asociación. Un amigo vivía en Bilbao y nos dijo que en Bilbao se respetaba a las personas, y aquí vinimos.

En Brasil no es un delito, no se condena la homosexualidad pero aunque se apruebe una ley contra la homofobia, pasarán unos años hasta que podamos contar con el respeto.

Puede parecer que no, en Brasil se vende el Carnaval, y no se entiende que un país así pueda tener prejuicios.”

**Les preguntamos si el hecho de ser lesbiana influyó en su decisión.**

“Si, hemos venido solo por eso, no estamos para hacer fortuna. Hemos venido para vivir aquí, construir vida aquí. A nosotras nos gusta ser visibles, no nos gusta tener que escondernos. Yo no digo a toda la gente que soy lesbiana, pero cuando mantengo una rela-



ción, creo que la persona tiene que saberlo, porque es una parte muy importante de mí.”

**Sobre cómo se han sentido acogidas, Si han encontrado algún papel, formulario donde no se hayan visto reflejadas, si han sido tratadas como lo que son: una pareja,... esto nos contaban:**

“Nos hemos sentido bien, ahora por fin hemos logrado alquilar nuestro piso después de compartir habitaciones. Nos ocurrió que llamamos para alquilar un piso y la señora quería alquilar a una pareja, yo le dije que éramos dos chicas y nos contestó que quería parejas, y le dije que éramos como un matrimonio. Nos explicó que había más de 50 parejas, y que por nuestra sinceridad nos lo iba a alquilar a nosotras. Que hace unos años hubiera tenido prejuicios pero que ahora no.

En el Ayuntamiento, cuando fui a empadronar a Suzi, me fui con su pasaporte, le dije que iba a empadronar a mi pareja y me preguntó el nombre del chico, y le dije que era una chica, lo escribió y no dijo nada.”

“Aquí hemos descubierto otro tipo de prejuicios con los inmigrantes. Desde que llegamos hemos pasado muchas cosas, pero por el hecho de ser inmigrante, no tenemos amistad con ningún gay o lesbiana vasca, son todos inmigrantes. La gente a la que conocemos la hemos conocido en Aldarte. Están como nosotras, que han pasado mal en sus países, y que no han venido a hacer dinero, sino para vivir libremente. Pero somos inmigrantes, y es otra lucha.

Esta sociedad lo ve más natural, la gente de aquí es más abierta que los latinos que no son gays que nos miran raro. Cuando buscamos habitaciones tuvimos un montón de problemas por decir que éramos pareja. Nos llamaban para decirnos cosas horribles... Una colombiana nos dijo que jamás dijéramos que éramos pareja porque nos perseguirían.”

### **Ante la pregunta de ¿diríais que es mejor ser abierta, visible?**

“Yo no podría vivir de otra forma, esto de no poder ser una lo que es de verdad, es terrible. Lo peor es lo psicológico, por eso hemos salido de nuestro país, por una completa incapacidad de hacer esto, por tener que vivir con miedo y no visible.”

### **Respecto al papel de las asociaciones y otros organismos o instituciones de inmigración y el trabajo con lesbianas, gays y transexuales comentaron:**

“Sería bueno que las asociaciones lo tuvieran en cuenta. Hay que tratar más con las personas, cada persona tiene una historia, no todo son “números” y “papeles”, hay que ayudar a la gente a integrarse mas que a cobrar una ayuda, a que la persona se pueda valer por sí misma.

Nosotras no queremos cobrar una ayuda, sino trabajar por nosotras mismas. Queremos, por ejemplo, poder homologar nuestros estudios pero hay muchos problemas. Teníamos una profesión y ahora todo lo anterior, lo que hicimos hasta ahora no vale.”

### **Les preguntamos sobre su estancia en Bilbao.**

“Estamos en situación irregular, nos queda un año y medio, y nos queremos casar. Podemos hacernos pareja de hecho, pero no tengo a nadie para sacar los papeles de Brasil, así que dejaremos pasar el tiempo y cuando seamos legales, nos casaremos.

Cuando uno está acostumbrado a tener las cosas, no sabe lo que es no tener. Para los que hemos llegado ahora y no hemos tenido esto jamás, el respeto, la dignidad, el derecho... es como si estuviéramos en otro mundo. Es una ilusión imaginar un mundo que aunque no sea perfecto, tú tienes el mismo derecho que los demás.”

**Mayo 2009**



## CASOS REALES DE PERSECUCIÓN POR MOTIVOS DE ORIENTACIÓN Y GÉNERO

---

Ayu, mujer transexual y de Malasia, fue brutalmente golpeada por funcionarios religiosos y la detuvieron mientras hablaba con unos amigos en una estación de autobuses.

En Camerún doce alumnas fueron expulsadas de un colegio al sospecharse que eran lesbianas.

En Uganda persisten abusos contra gays, lesbianas y transexuales. Los medios de comunicación persiguen y acosan a los gays. En Agosto el periódico "The Red Pepper" publicó una lista de hombres, que según el rotativo eran gays.

En Arabia Saudí cuatro hombres que habían acudido a una "boda gay" fueron condenados a dos años de prisión y a recibir 2.000 latigazos.

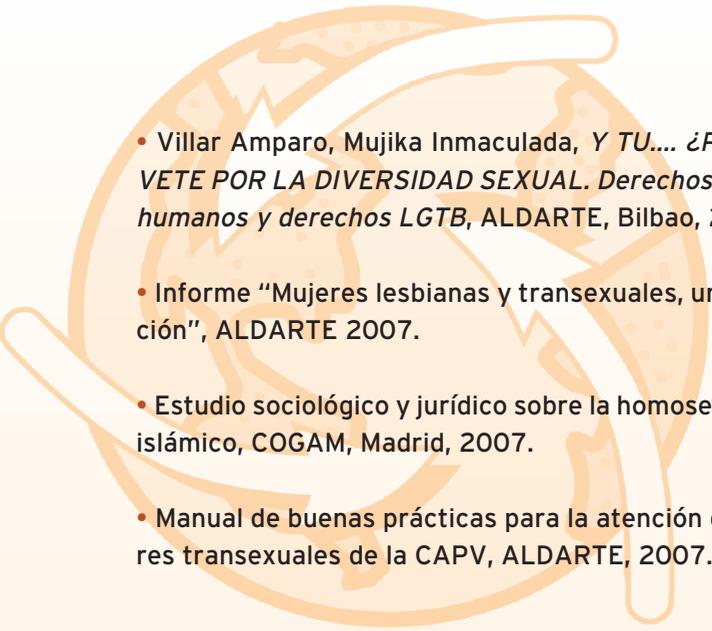
En Irán un hombre fue condenado en 2004 a recibir 100 latigazos por actividades homosexuales.

En Perú Solange Tragodara, dirigía una ONG que asesoraba a mujeres lesbianas como ella. Por su labor fue secuestrada y agredida, hasta que una traumática paliza la llevó al hospital y forzó su salida del país. En la zona rural de su país no es raro que violen a una lesbiana para intentar cambiarla. Solange se dirigió a España donde solicitó el asilo político junto a su pareja, le fue denegado y en la actualidad está viviendo en Bilbao en situación irregular.

A stylized orange globe with white arrows indicating movement or migration. The globe is centered in the upper half of the page, with arrows pointing in various directions, including one prominent arrow pointing towards the bottom right.

## DOCUMENTOS DE INTERÉS:

- Informe del Observatorio Permanente de la Inmigración (Secretaría de Estado de Inmigración y emigración). “Las redes sociales de los inmigrantes extranjeros en España”. Rosa Aparicio y Andrés Tornos.
- Revista “ZERO”. Número 64. 2004: “Europa-crece: ¿Qué esperamos de los nuevos miembros?”.
- Revista “ZERO” Número 88: 2006. “Europa del Este: cruzada de odio”.
- Revista MUGA, número 43, junio 2008, “Otros proyectos migratorios, Inmigración y sexualidades”.
- Informe de la Red Acciones urgentes de Minorías Sexuales. “Los derechos humanos y la orientación sexual e identidad de género”: Amnistía Internacional.
- Boletines DIVERSIDAD que publica periódicamente Amnistía Internacional. Se pueden consultar a través de su página Web.
- Mujika Flores, Inmaculada, *“Visibilidad y participación social de las mujeres lesbianas en Euskadi”*, Colección Derechos Humanos “P. Francisco de Vitoria”, Ararteko, 2007.
- Mujika Flores, Inmaculada, *AQUÍ TAMBIÉN ESTÁ TU SITIO Protocolo de actuación para facilitar la integración de las personas gays, lesbianas y transexuales inmigradas*, ALDARTE, Bilbao, 2008.

- 
- Villar Amparo, Mujika Inmaculada, *Y TU... ¿POR QUÉ NO? MUEVETE POR LA DIVERSIDAD SEXUAL. Derechos sexuales, derechos humanos y derechos LGTB*, ALDARTE, Bilbao, 2008.
  - Informe “Mujeres lesbianas y transexuales, una doble discriminación”, ALDARTE 2007.
  - Estudio sociológico y jurídico sobre la homosexualidad y el mundo islámico, COGAM, Madrid, 2007.
  - Manual de buenas prácticas para la atención de hombres y mujeres transexuales de la CAPV, ALDARTE, 2007.



**GAY, LESBIANA ETA  
TRANSEXUAL IMIGRANTEAK:  
ZENBAIT GOGOETA HAI EI  
HARRERA ONA EGITEKO**

**ALDARTE**



**GAY, LESBIANA ETA  
TRANSEXUAL IMIGRANTEAK:  
ZENBAIT GOGOETA HAI EI  
HARRERA ONA EGITEKO**



2009ko ekaina  
2. argitaraldia  
Lege registroa: BI-2032-09

Egileak: Elena Olaortua / Amparo Villar  
Kontzaptua eta Koordinazioa: ALDARTE

Koadernoak Diruz lagunduz:



CENTRO DE ATENCIÓN A GAYS Y LESBIANAS  
GAY ETX LESBIANEN ATENIZO ZENTROA

Berastegi, 5 - 5, dptoak. 8 - 9  
Abando metro geltokia  
48001 BILBAO  
Tfnoa.: 94 423 72 96  
aldarte@aldarte.org  
www.aldarte.org



# AURKIBIDEA

|   |    |
|---|----|
| 1. AURKEZPENA.....  | 5  |
| 2. SARRERA: Immigrazioa eta sexu joera.....                                   | 6  |
| 3. ETORKIN GAY, LESBIANA<br>ETA TRANSEXUALAK.....                             | 8  |
| 4. SEXU JOERA ETA GENERO<br>ARRAZOIENGATIK IHES EGITEA.....                   | 12 |
| 5. LESBIANISMOAK AIPAMEN BEREZIA MEREZI DU.....                               | 14 |
| 6. HEMEN ERE BADUZU TOKIA.....  | 15 |
| 7. SUZI, TATIANA ETA HASSAN: LEKUKOTZAK.....                                  | 17 |
| 8. SEXU JOERAGATIKO ETA GENERO<br>ARRAZOIENGATIKO JAZARPEN KASU ERREALAK..... | 24 |
| 9. DOKUMENTU INTERESGARRIAK.....  | 25 |





## AURKEZPENA

ALDARTE -“Gay, lesbiana eta transexualen arretarako Zentroa”- gay, lesbiana, transexual eta bisexualekin lan egiten duen elkarte da, eta azken hamar urte hauetan kolektibo horien laguntzarako, gizarteratzeko, hezkuntzarako eta sentsibilizaziorako baliabideak jarri ditu gizarte osoaren esku.

Azken garaiotan, gizartean gertatzen ari diren aldaketa demografikoen harian, gure elkartera gero eta gay, lesbiana eta transexual immigrante gehiago hurbiltzen dela egiaztatu ahal izan dugu, behar handia baitute pertsona modura askatasunez garatzen lagunduko dieten ingurunea eta integrazioa erraztuko dieten gizarte sareak aurkitzeko.

Horrela bada, ALDARTEk immigrazioaren alorrean burutu duen lanaren eta landu dituen gogoeten ondorioa da dokumentu hau, eta eguneroko lanean etorkinekin ari diren gizarte eragile eta elkarte guztiei zuzendurik dago.

Gure artean egon dagoen arren maiz saihesten den errealitate baten inguruan gogoetarazi nahi dugu, denon artean lortu ahal izateko beste herrialde batzuetatik datozen pertsonak harrera egokia izan dezaten gay, lesbiana edo transexual diren aldetik ere.

Esku artean duzun dokumentu honek jarduera egokien gida ere izan nahi du eta zure eguneroko lanerako argibideak eta ideiak aurkitu ahal izango dituzu bertan.



## SARRERA

---

### **Immigrazioa eta sexu joera.**

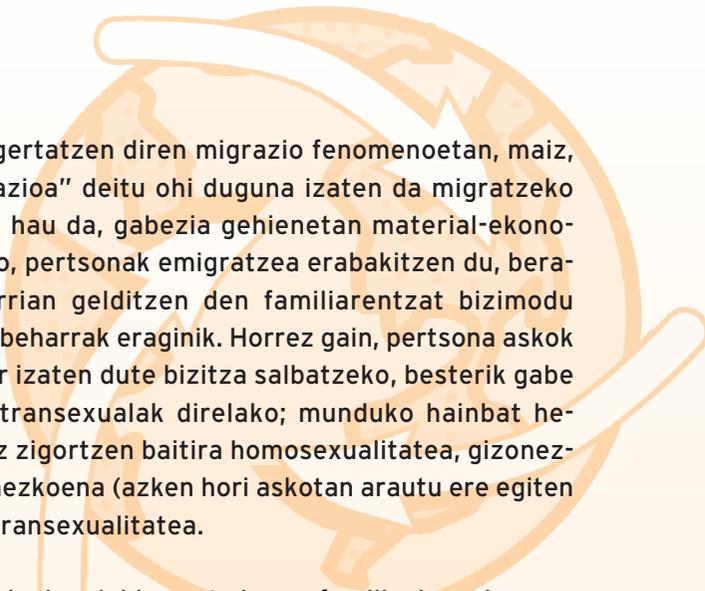
Atzerritarrez<sup>1</sup> hitz egiten dugunean, normalean ez dugu homosexualitatearekin, lesbianismoarekin edo transexualitatearekin lotzen, ez zaizkigu horiek burura etortzen. Lege arazoak (“paperak” “paperik eza”) edota kultura, ekonomia nahiz integrazio kontuak dira hasiera batean gogora ekartzen ditugunak.

Alabaina, badira kontuan hartu beharreko bi gertaera. Batetik, gainerako esparru guztietan bezala, etorkinen artean ere badaudela gay, lesbiana eta transexualak, gurekin bizi direnak eta euren afektibitatea garatu nahi dutenak; eta bestetik, homosexualitatea eta transexualitatea esetsita izateko arrazoia izan daitekeela zenbait herrialdetan eta beraz, gay, lesbiana eta transexualek beren jatorriko herrialdeak utzi behar izaten dituztela jazarpenik ez jasateko edo hil ez ditzaten.

Gaur egun, arazo legal, ekonomiko eta integraziokoei ematen zaie arreta gehien etorkinen arretari dagokionetan, baina kontuan hartu behar dugu etorkinak gay, lesbiana edo transexualak izan daitezkeela eta kasu horietan erantzuna eman behar zaie sexu eta genero nortasunari dagozkien gaietan dituzten beharrei.

Bizi ditugun garaiotan begi bistakoa ematen du pertsona orok – duen sexu joera edo genero nortasuna gorabehera– Giza Eskubideen Deklarazio Unibertsalean bildutako eskubide guztiez gozatzeko eskubidea duela eta hala onartu behar zaiola. Alabaina, egia da halaber, munduko hainbat tokitan ezinezkoa dela hori be-

<sup>1</sup> Atzerritarrak, etorkinak, immigranteak.



tetzea. Gaur egun gertatzen diren migrazio fenomenoetan, maiz, “ezinbesteko migrazioa” deitu ohi duguna izaten da migratzeko sakoneko arrazoa; hau da, gabezia gehienetan material-ekonomikoak direla medio, pertsonak emigratzea erabakitzen du, berarentzat eta jaioterrian gelditzen den familiarentzat bizimodu hobea eskuratzeko beharrak eraginik. Horrez gain, pertsona askok jaioterria utzi behar izaten dute bizitza salbatzeko, besterik gabe gay, lesbiana edo transexualak direlako; munduko hainbat herrialdetan heriotzaz zigortzen baitira homosexualitatea, gizonezkoena zein emakumezkoena (azken hori askotan arautu ere egiten ez den arren), eta transexualitatea.

Jendea bere jaiotzeko herrialdea -eta beraz familia, lana, inguru-nea, kultura...- uztera bultzatzen duten arrazoen artean, gero eta indar handiagoa ari dira hartzen sexu joera<sup>2</sup> eta generoa. Sexu joera arrazoi nagusia izan daiteke emigratzeko erabakia hartzerakoan eta, nolana ere, alderdi garrantzitsua da emigratzeko arrazoi nagusitzat hartzen ez duten gay, lesbiana eta transexualentzat. Gainera, kontuan hartu behar dugu ezkontza zibilaren eta adopzioaren inguruko azken lege aldaketen ondorioz lortu den lege berdintasuna dela eta, gure estatua gay eta lesbianentzako lehentasuneko jomuga bilakatu dela.

Sexu joerak bultzatutako immigrazioa hautua izan daiteke, norberaren sexu joera jatorrizko herrialdean ez duen askatasunaz bizi ahal izateko, baina zenbaitetan bizitza salbatu ahal izateko hautu behartua da. Lehendabiziko aukera egin dutenei “etorkin gay, lesbiana eta transexualak” izendapena emango diegu, eta bigarren hautura behartutakoei gagozkielarik “sexu joeragatik eta genero arrazoiengatik ihes egindakoak” direla esango dugu.

<sup>2</sup> Testu honetan bai sexu joera bain sexu aukera esamoldeak erabiliko dira.



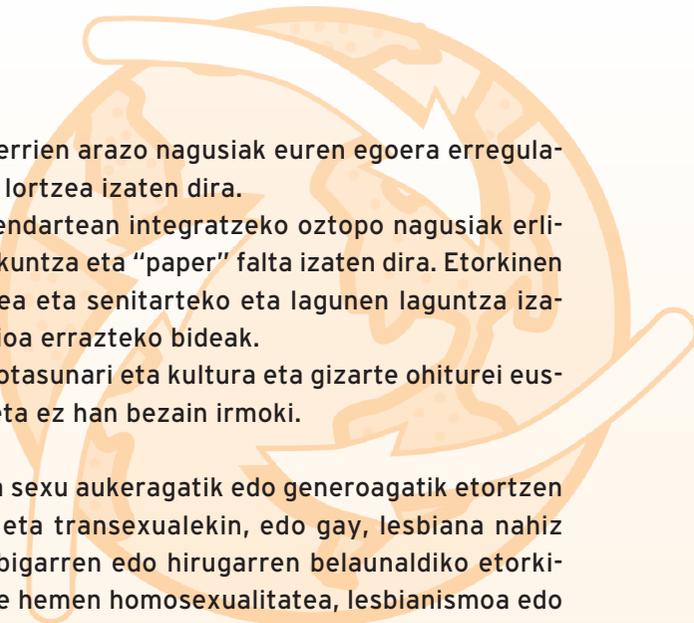
## ETORKIN GAY, LESBIANA ETA TRANSEXUALAK

---

Lehen esan bezala, etorkinen artean badira gay, lesbiana eta transexualak. Horietako batzuek euren sexu aukera jaioterrian baino askatasun handiagoaz bizi ahal izateko hartu zuten etortzeko erabakia; beste batzuek, ordea, bestelako arrazoiak izan dituzte etortzeko, baina nolanahi ere joera homosexual, lesbiana edo transexuala dute.

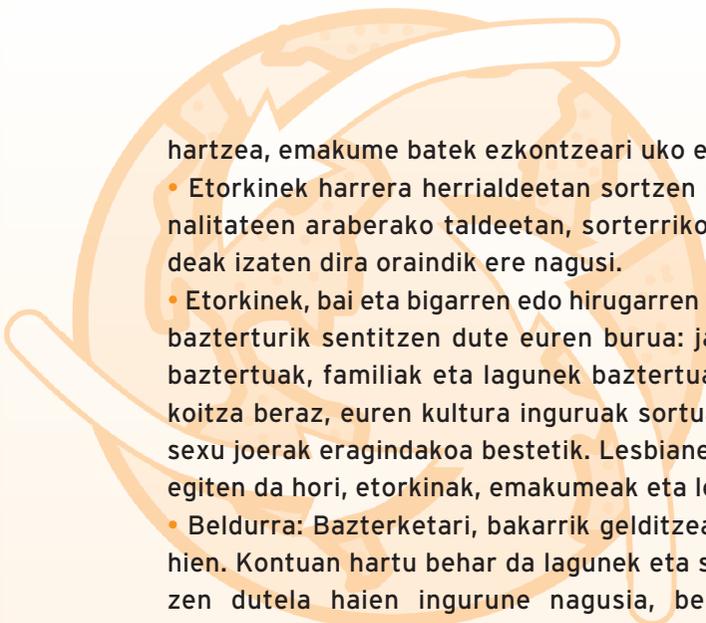
Gay, lesbiana eta transexual horien egoeraz jabetzeko, etorkinen populazioaren potreta egin behar dugu, labur bada ere aspektu nagusienak kontuan hartuta:

- Hiru etorkinetatik 2 senitartekoeekin bizi dira, eta lautik bat lagunekin. Pertsona horien erdiak adierazten du gertuko senitartekoeekin bizi dela. Jatorrien arabera bereiziz, familia sareak direla eta, latinoamerikarrek dute joera handiena senitartekoeekin bizitzeko, eta asiarrak berriz, gehiagotan bizi dira lankideekin.
- Etorkin gehienek bitartekorik gabe edo lagun edo senitartekoen laguntzaz lortu dute azken enplegua, hau da, pertsonarteko sareak baliatuz eta ez sare instituzionalei esker.
- Espainiako herritarren artean, ehunetik 20k baino gutxiagok dute lagun edo senitarteko etorkinik, eta ehunetik 10ek baino gutxiagok dute lan harremana etorkinekin.
- Lau etorkinetatik 3k adierazten dute harremanetan daudela bere sorterriko jendearekin, batez ere etorkinak nagusi diren auzoetan bizi direnak, baina 4tik 3 ez dira inongo etorkinen elkarteko kide.

- 
- Etorkin heldu berrien arazo nagusiak euren egoera erregulizatzea eta lana lortzea izaten dira.
  - Tokian tokiko jendartean integratzeko oztopo nagusiak erlijioa, ohiturak, hizkuntza eta “paper” falta izaten dira. Etorkinen iritziz, lana lortzea eta senitarteko eta lagunen laguntza izatea dira integrazioa errazteko bideak.
  - Sorterriko erlijiotasunari eta kultura eta gizarte ohiturei eusten diete, nahiz eta ez han bezain irmoki.

Eta zer gertatzen da sexu aukeragatik edo generoagatik etortzen diren gay, lesbiana eta transexualekin, edo gay, lesbiana nahiz transexualak diren bigarren edo hirugarren belaunaldiko etorkinekin? Nola bizi dute hemen homosexualitatea, lesbianismoa edo transexualitatea? ALDARTEn hurrengo aspektu hauek antzeman ditugu gure lanean:

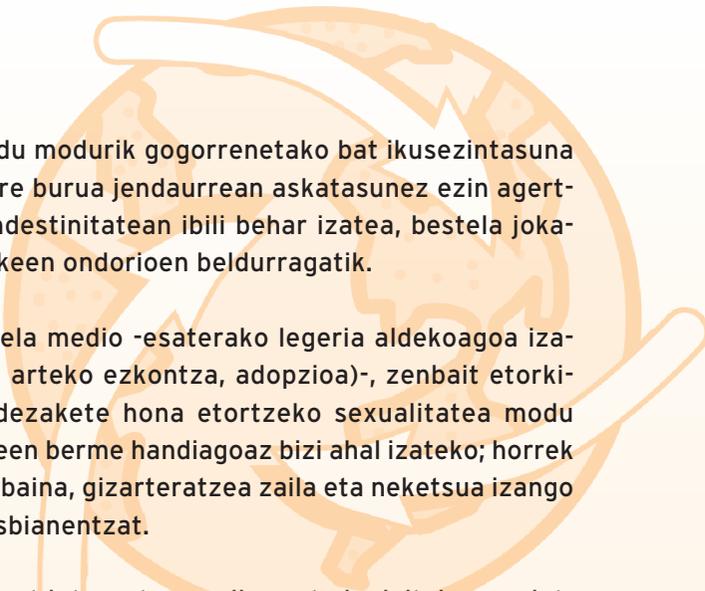
- **Isolamendua:** Gogoan izan behar dugu pertsona horiek, orain, bestelako herrialde eta kultura batean daudela; homosexualitatea, lesbianismoa eta transexualitatea euren jaioterrian baino normalduagoak eta onartuagoak daude, baina etorkinak eta aldi berean homosexual-lesbiana-transexualak izateak, maiz, ikusezinak izatera kondenatzen ditu.
- Haien gertueneko ingurunea, gehienetan, nazionalitate bereko senitartekoez eta lagunek osatzen dute, eta zaila gerta dakieke onartzea euren lagun edo senitartekoa (seme-alaba, neba-arreba, iloba...) gay, lesbiana edo transexuala dela, kultura askotan tabu baitira homosexualitatea eta transexualitatea. Gaitzeste horren atzean, sarritan, arrazoi erlijiosoak daude, munduan diren erlijioetako askok homosexualitatea kondenatzen baitute.
- Kultur arazoiek, oso sustraituriko matxismoak eta emakume gutxien duen ikuspegiak bultzaturik, ez da onartzen emakume batek beste emakume bat maitatzea, ez eta pertsona batek sexua berregokitzeko ebakuntza egiteko erabakia



hartzea, emakume batek ezkontzeari uko egitea...

- Etorkinek harrera herrialdeetan sortzen ohi dituzten nazionalitateen araberako taldeetan, sorterriko ohitura eta irizpi-deak izaten dira oraindik ere nagusi.
- Etorkinek, bai eta bigarren edo hirugarren belaunaldikoek ere, bazterturik sentitzen dute euren burua: jatorri etnikoagatik baztertuak, familiak eta lagunek baztertuak... Bazterketa bi-koitza beraz, euren kultura inguruak sortua batetik eta haien sexu joerak eragindakoa bestetik. Lesbianen kasuan areagotu egiten da hori, etorkinak, emakumeak eta lesbianak direlako.
- Beldurra: Bazterketari, bakarrik gelditzeari diote beldur gehien. Kontuan hartu behar da lagunek eta senitartekoek osatzen dutela haien ingurune nagusia, besteak beste, lana eskuratzeko bidea ematen diena. Taldearen eta familiaren laguntza baliabideak funtsezkoak dira etorkinentzat bai ikuspuntu afektibotik, bai eta ekonomikoki biziraun ahal izateko. Ingurune horrek gaitzesten baditu edo onartzen ez baditu duten sexu joeragatik, bakardadera kondenaturik geldituko dira eta nekezagoa izango zaie integratzea. Onartuko ez dituzten eta laguntza baliabide ekonomiko horiek ukatuko zaizkien beldurrez, gutxitan agertzen dute euren nortasuna gay, lesbiana eta transexualek.

Etorkin gay, lesbiana eta transexual asko, gure herrira heltzen direnean, etorkinen elkarteetara jotzeko uzkur agertzen dira, sentitzen baitute jaioterrian baztertzen zituzten "pertsona berak" aurkituko dituztela (pentsamolde bera, gaitzespen bera...). Elkarte horietan ez ohi da kontuan hartzen haiengana jotzen duten pertsonen sexu joera, baina uste dugu garrantzi handikoa dela horri erreparatzea, etorkinak ez dezan berriro sentitu sorterritik emigratzea erabaki zuenenean sentitzen zuen gaitzespen bera. Funtsezkoa da haientzat gay, lesbiana edo transexual modura hartuak izatea.



Alabaina, isolamendu modurik gogorrenetako bat ikusezintasuna da, hau da, norik bere burua jendaurrean askatasunez ezin agertzea, ezkutuan, klandestinitatean ibili behar izatea, bestela jokatuz gero egon litezkeen ondorioen beldurragatik.

Zenbait arrazoi direla medio -esaterako legeria aldekoagoa izatea (homosexualen arteko ezkontza, adopzioa)-, zenbait etorkinek erabakia har dezakete hona etortzeko sexualitatea modu librean eta eskubideen berme handiagoaz bizi ahal izateko; horrek ez du esan nahi, alabaina, gizarteratzea zaila eta neketsua izango ez denik gay eta lesbianentzat.

Gay edo lesbianentzat integratzea zaila gerta badaiteke, are latzagoa izaten da transexualen kasuan, haien egoeraren berezitasunek erabateko bazterketara behartzen baitituzte maiz. Etorkin transexualek, gehienetan, ez dute lagun edo familia ingurunerik izaten, ez dira herrikideekin identifikaturik sentitzen, lana aurkitzeko zailtasun handiak dituzte eta, sarritan, prostituzioa eta erabateko zokoratzea dute bide bakarra. Besteak beste, transexual atzerritarrak Genero Nortasunaren Legera ezin biltzeak areagotu egiten du zokoratzea, zailagoa baitzaie integratzea.



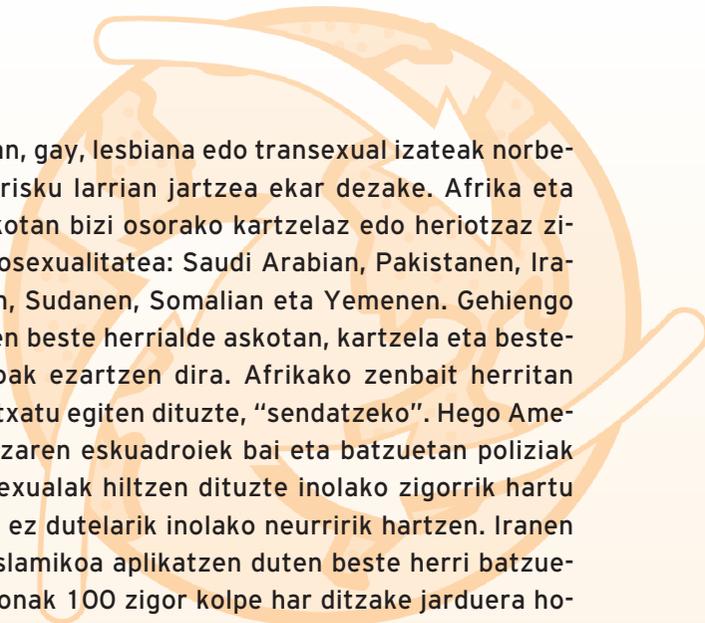
## SEXU JOERAGATIK ETA GENERO ARRAZ- ZOIENGATIK IHES EGITEA.

---

Gure gizartean alde ekonomikoa gainerako guztien gainetik dagoela ematen duen arren, badira askatasuna eta maiz bizitza bera salbatu ahal izateko sorterrria utzi eta beste herrialde batzuetara joan behar duten pertsonak. Munduko herri askotan gay, lesbiana edo transexual izatea bekatzat jotzen da, gaixotasuntzat, ohorearen kontrako zerbait bailitzan, kristautasunaren aurkako nahiz afrikartasunaren aurkako zerbait.

Herrialde askotan, bai Europan bai Europatik kanpo, ez dago estatuen aldetiko bazterketarik gay, lesbiana edo transexual izateagatik. Ez da ageriko errepresiorik burutzen haien aurka eta homosexualitatea, lesbianismoa eta transexualitatea ez daude legez zigorturik. Herrialde askotan bazterketaren kontrako neurriak hartu ere hartzen dira, alabaina, testuinguru kultural eta soziopolitikoak eutsi egiten dio sarritan bazterketa horri eta, gay, lesbiana eta transexualek jazarpena jasan behar izaten dute gizarteko alorrik pribatuenetan, familian eta gertuko ingurunean,. Gauzak horrela, familiaretan, lantokietan, auzoan... ageriko bortxa egoerei egin behar diete aurre eta mehatxuak, jazarpenak eta oinarrizko eskubideen urraketa pairatu behar izaten dute. Gehienetan, onartu gabeko bortxa izaten da, eta beraz, demostratzeko oso zaila.

Gay, lesbiana eta transexualen kontrako erasoak eta jazarpenak etengabeak dira eta horren biktima diren pertsonak beldur eta larritasun egoera eramangaitza bizi dute.



- Zenbait herritan, gay, lesbiana edo transexual izateak norberaren bizitza arrisku larrian jartzea ekar dezake. Afrika eta Asiako herri askotan bizi osorako kartzelaz edo heriotzaz zigortzen da homosexualitatea: Saudi Arabian, Pakistanen, Iranen, Mauritanean, Sudanen, Somalian eta Yemenen. Gehiengo musulmana duten beste herrialde askotan, kartzela eta bestelako zigor fisikoak ezartzen dira. Afrikako zenbait herritan emakumeak bortxatu egiten dituzte, “sendatzeko”. Hego Amerikan, bai heriotzaren eskuadroiek bai eta batzuetan polizia berak ere transexualak hiltzen dituzte inolako zigorrik hartu gabe, agintariek ez dutelarik inolako neurririk hartzen. Iranen eta beste lege islamikoa aplikatzen duten beste herri batzuetan, gay den gizonak 100 zigor kolpe har ditzake jardura homosexualengatik.

- Legeek homosexualitatea esplizituki zigortzen ez duten beste herrialde askotan hedaturik dago homosexualitatea gaixotasuna delako ustea, eta beraz erabat gaitzetsi eta mespretxatu beharrekoa; batzuetan ideia erlijiosoek ere laguntzen dute horretan (esaterako, Polonian).

Gizartean hedaturik dauden aurreiritziek jarrera eta jokaera homofoboak sustatzen dituzte, eta horietatik dira sexu joeragatiko migrazioa bultzatzen dutenak, lana nahiz familiaren eta norberaren askatasunaren artean aukera egitera behartzen dutenak.



## LESBIANISMOAK AIPAMEN BEREZIA ME-REZI DU, IKUSEZINTASUNA ERABATEKOA IZATEN BAITA KASU ASKOTAN

---

Ikusezintasuna aipatu dugu lehen, eraso moduen artean, eta bereziki pairatzen dute emakumezko transexualek eta lesbianek; lesbianismoa historikoki onartu ez izanaren ondorioz, haren eragina askoz handiagoa baita gizonezko homosexualen aldean. Gizonezko homosexualitatea esplizituki debekaturik dago munduko hainbat herritako legerietan, legez kontrako jarduntzat jotzen da; herrialde horietako askotan, alabaina, emakumezkoen sexualitateak ez omen du legezko arauketarik behar. Gizonezko homosexualitatea legez kontrakoa den herrialde askotan, emakumezkoena ez da aipatu ere egiten, “ez-izatearen” zulora kondenatuz lesbianak.

Nolanahi den ere, esan beharra dago transexualek bortxa izugarria jasan behar izaten dutela sorterrietan, bai eta heriotza ere sarritan, eta kasu gehienetan gay eta lesbianena baino askoz egoera txarragoa izaten da haiena.



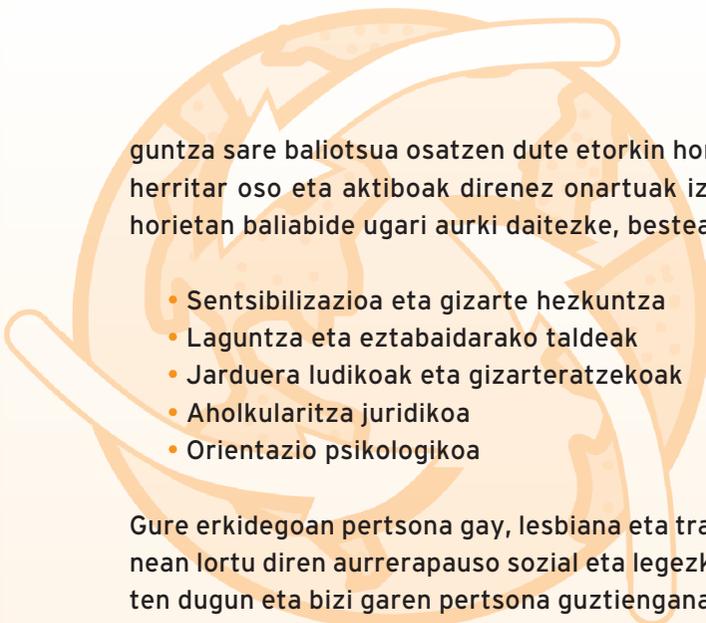
## ELKARTEETAN GAY, LESBIANA ETA TRANSEXUALENTZAT ERE BADAGO TOKIA

Gay, lesbiana eta transexualek gizarteratzeko eta integratzeko sareak behar dituzte bai etorkinak diren aldetik bai eta gay, lesbiana edo transexual diren aldetik. Lehen aipatu bezala, hortaz, funtsezkoa da pertsona horiei laguntzea isolamendu egoerarik bizi ez dezaten.

Horretan guztian zeresan handia dute etorkinen elkarteek:

- **Gay, lesbiana eta transexualen harrerari dagokionean:** Garrantzitsua da elkarteek beraiek, zerbitzuak eskaintzerakoan, kontuan hartzea laguntza eskatzen duen pertsona gay, lesbiana edo transexuala izan daitekeela, horrela bakarrik erantzun ahal izango baitiete haren behar zehatzei.
- **Sentsibilizazio eta informazioari dagokionean:** Homosexualitateaz eta transexualitateaz informatzeko eta sentsibilizatzeko kanpainak bultzatu behar dira elkarteetan, gay, lesbiana eta transexualen harrera eta integrazio hobea sustatzeko.
- **Gay, lesbiana eta transexualen elkarteekiko lankidetzari dagokionean:** Garrantzitsua da alor honetan dauden baliabide guztiak ezagutzea, errealitateari hobeto erantzun ahal izateko.

Aldi berean, lesbiana, gay eta transexualek eratutako taldeak bide garrantzitsua dira gizartean parte hartzeko eta integratzeko; la-



guntza sare baliotsua osatzen dute etorkin horiek sustatzeko eta herritar oso eta aktiboak direnez onartuak izan daitezzen. Talde horietan baliabide ugari aurki daitezke, besteak beste:

- Sentsibilizazioa eta gizarte hezkuntza
- Laguntza eta eztabaidarako taldeak
- Jarduera ludikoak eta gizarteratzekoak
- Aholkularitza juridikoa
- Orientazio psikologikoa

Gure erkidegoan pertsona gay, lesbiana eta transexualei dagokienean lortu diren aurrerapauso sozial eta legezkoak hemen lan egingen dugun eta bizi garen pertsona guztiengana heldu behar direla uste dugu. Horrela bada, gay, lesbiana eta transexual diren etorkin guztiak GLTB elkarteetan parte har dezaten animatu behar ditugula pentsatzen dugu.



## HASSAN, ALJERIAKO GAY BATEN LEKUKOTZA

Aldartekook uste dugu orain arte adierazitakoa oso ondo islaturik dagoela gay aljeriarra batek lehen pertsonan eskaintzen digun lekukotza honetan. Protagonistaren datu pertsonalak aldatu egin ditugu, beldur baitzen identifikatuko ote zuten, eta oso esanguratsua da hori horrela gertatzea, agiri honetan azaldutakoa baieztatzen baitu.

Hassanek 19 urte ditu gaur egun eta gaztetxotan, 17 urte zituela, etorri zen.

Gay zelako hartu zuen hona etortzeko erabakia.

*“Betidanik interesatu eta gustatu izan zaizkit mutilak”.*

Bere herrian, Aljerian, ezin zuen homosexualitatea askatasunez bizi, ezin zuen esan gay zela, oso txarto ikusia dagoelako:

*“Aljerian oso txarto neraman homosexuala izatea. Saiatu nintzen gay ez izaten, askotan utzi nahi izan nion izateari, eta ezin izan nuen. Ezin nuen inorekin konpartitu sentitzen nuena, ez senitartekoekin ez lagunekin, familiak susmatzen zuen arren. Amaren gauzeekin jolasean harrrapatu ninduten, eta zera esaten zuten: “markoi samarra da hori”. Anaiarekin borrokak izan ditut eta amaren aurrean “marikoi” deitu izan dit. Amek, badakizue, beti dakite zerbait. Etxean ez zen gaia aipatzen. Uda honetan, ez, honetan ez, aurrekoan, amak anaiarekin elkartu nahi izan ninduen zeraz hitz egiteko, “zure erlijioan homosexualitatearena oso txarto dago eta hori dena”, anaiarekin elkartu nahi ninduen amak*

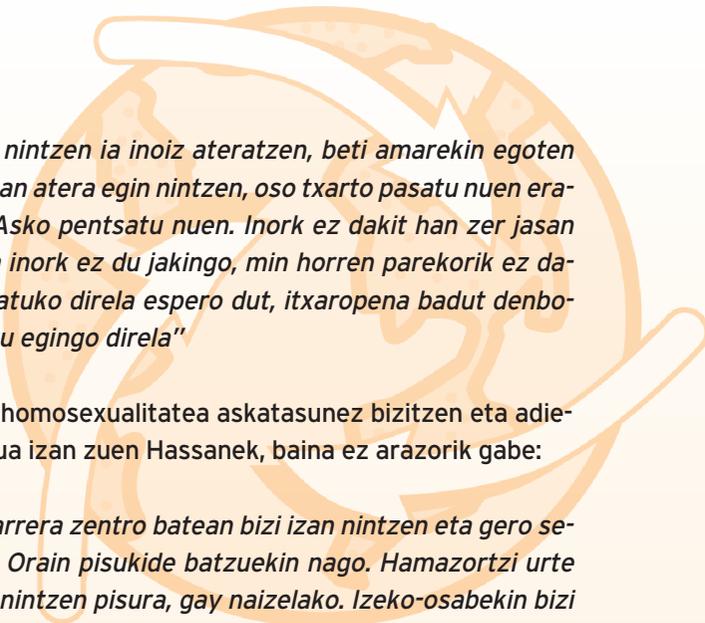
*zerbait badakielako, baina ez du ezer jakin nahi, dena gezurra bailitzan, nire semeari neskak gustatzen zaizkio, eta gauzak ez dira horrela."*

*"Aljerian pentsatzen da homosexualitatea sendabiderik ez duen gaitasuna dela, HIESaren pareko zerbait, eta oso txarto begiratzen zaie gay diren mutilei; gogoan dut ikasgelan bazegoela luma dexente zuen mutil bat eta inor ez zen harengana hurbiltzen, denek egiten zioten burla eta iseka,"*

Egoera hori izanik, aukera egin behar izan zuen: familia eta ingurunea ala gay izatea. Oso erabaki latza izan zen:

*"Hona etorri nintzenean ez nuen esan zergatik. Aitaren etxetik ihes egin nuen, begiak itxita, baina orain hemen nago eta galduta nabil, ez homosexualitateari dagokionean, baina han, Aljerian ikasi egin nahi nuen, karrera bat ikasi, eta hemen zail samarra dela ikusten duzu."*

*"Oso txarto pasatu nuen hona etorri nintzenean. Izugarritzko sama ekarri zidan horrek, inork ez daki zenbaterainokoa, eta oraindik ere horren pisua igartzen dut. Une txarra bizitzen ari naiz, eta batzuetan damu dut etorri izana, batez ere amaren falta dut. Orain hemen nago, bakarrik, bakarrik egin behar diot aurre nire egoerari, ez dut inor ondoan, ingurura begiratu eta ikusten dut besteek gurasoak badituztela, familia badutela, gay dira eta libre bizi dira, eta neure buruari begiratzen diodanean irla baten modura ikusten dut, marrazoz inguratuta: uretara sartzen banaiz kosk egingo didate, eta horrela biziraun behar dut. Gauza asko utzi ditut atzean, inork ez daki zenbat, oso zaila da sorterrria uztea 17 urte dituzula. Hona etorri nintzenean ama zoratzeko puntuan zegoen, Espainian nengoela egin nuen ihes, oporretan etorri nintzen eta ez nintzen itzuli. Amak oso-oso txartu hartu zuen. Amarekin luzarago egoteko gogoia dut, ze, ama, ama da. Ez da berdin etxetik 30 urtetan edo 17 urtetan alde egitea, 17tan gazteegia zara, ez nago oso pozik. Ama kendu didatela sentitzen dut, gay izatearen eta amaren artean aukeratu dut. Oso gogorra izan da niretzat, ni ume etxe*



*zalea bainintzen, ez nintzen ia inoiz ateratzen, beti amarekin egoten nintzen, eta bat batean atera egin nintzen, oso txarto pasatu nuen erabaki hori hartzeko. Asko pentsatu nuen. Inork ez dakit han zer jasan behar izan nuen, eta inork ez du jakingo, min horren parekorik ez da goelako. Gauzak aldatuko direla espero dut, itxaropena badut denborarekin gauzak aldatu egingo direla”*

Behin hona etorrita, homosexualitatea askatasunez bizitzen eta adierazten hasteko modua izan zuen Hassanek, baina ez arazorik gabe:

*“Hemen, hasieran harrera zentro batean bizi izan nintzen eta gero senitarteko batzuekin. Orain pisukide batzuekin nago. Hamazortzi urte bete nituenean joan nintzen pisura, gay naizelako. Izeko-osabekin bizi nintzenean ezin nuen gauz irten, eta pisura joan nintzenetik nahi dudan orduan etor naiteke. Senitartekoek ez dakite gay naizenik. Nik esan egin nahi nuen, baina osabak bestelako pentsamoldea du, aspaldiko aljeriaren pentsamoldea du. Eta beldur naiz hemen alaba bat dutelako, eta ez dute nahi espainol batekin ezkontzerik, behin aipatu egin zidan zeharka harekin ezkon nintekeela. Baina nik paso egiten dut eta bisitak gutxitu egin ditut”*

*“Homosexualitateari dagokionean hemen oso ondo nago. Hona etortzeko gogoia izan dut betidanik, banekielako Espainian askatasunez bizi dela. Hemen nire mutil lagunarekin atera naiteke, mutil batzuk ikusi eta lasai esan dezaket “hori bai morrosko ederra”, giroan ibil naiteke, mutilekin dantzatu, mutilekin enroilatu, kalera irten eta mutil bati eskutik heldu, nahi dudan modura jantzi... han ez. Hemen ondo sentitzen naiz, homosexualitateagatik etorri naiz hona, ez beste ezergatik. Nire ondoan mutil bat edukitzeko. Gainera, nire herrian, egia esateko, nire lagunak, ustezko lagunak, sakonean ez ziren adiskideak; ezer onik ez nuela sentiarazten zidaten, ez dakit zer egin ote diedan, baten batek bazuen susmoa gay ote nintzen, kakaren hurrengotzat tratatzen ninduten eta halaxe sentitzen nintzen ni. Egia esateko, hona etorri eta gero, apurka-apurka ondo sentitu nintzenean, indarrez, bizitzeko gogoz, hara*

*jaitsi nintzen eta jende guztiak esaten zidan, asko aldatu zara. Indart-suago sentiarazi dit horrek, orain bai, oso ondo sentitzen naiz”.*

*“Hemen Aljeriako lagun bakarra dut. Harremanik ez dut beste algeriarekin, horrek arazoak sortzen dizkidalako. Baten bat baldin badago ikusmolde zabalekoa eta horrela, bada, bai, baina finean lagun bakarra dut.”*

*“Hemengo koadrila daukat, Bilboko jendea, lagun heteroak ditut baina haiekin 22:00ak edo 23:00ak arte ateratzen naiz, gero etxera noa, looka eta dena aldatzen dut eta giroko lokaletara noa. Ez dakite gay naizenik.”*

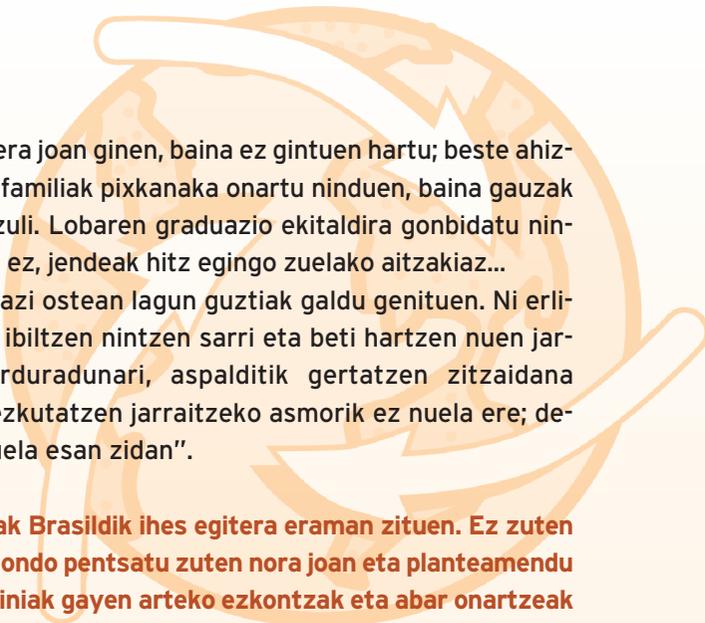
## **SUZI ETA TATIANAREKIN SOLASEAN.**

**Suzik eta Tatianak 25 eta 23 urte dituzte, hurrenez hurren, eta lesbiana bikotea osatzen dute. Brasilgo Bello Horizonte Unibertsitatean ezagutu zuten elkar; ezagutu eta handik hiru hilera joan ziren elkarrekin bizitzera. Honelakoak izan ziren orduko garai haiek:**

TATIANA: “Ni ikasleen lehenakaria nintzen, eta Suzi oso ezaguna zen. Jendeak elkarrekin geundela jakin zuenean, aldatu egin zuen gureganako jarrera. Behin baino gehiagotan joan ginen Unibertsitateko Errektoretzara ikasgeletan txisteak egiten aritzen zirela eta gurekin sartzan zirela esatera. Talde lanean jarduten genuenean, 6-8 pertsona elkartzen ziren, baina gurekin inork egon nahi ez zuenez, ez genuen taldean aritzerik.

Dena zen berria, oso berria. Ikasleen lehenakari izateari utzi nion. Sekulako ezintasuna sentitu genuen, ez baikenituen ondorioak aurrez ikusi. Izutu egin ginen.

Senitartekoekin hitz egin genuen, ez guztiekin ordea, baina inork ez zigun laguntzarik eman. Amarekin eztabaida latza izan nuen. Brasilen pisua aurkitu arte, etxean hartuko gintuen jende bila ibili behar izan genuen.”



SUZI: “Ahizparenenera joan ginen, baina ez gintuen hartu; beste ahizpak, ordea, bai. Nire familiak pixkanaka onartu ninduen, baina gauzak ez ziren lehenera itzuli. Lobaren graduazio ekitaldira gonbidatu ninduten, baina Tatiana ez, jendeak hitz egingo zuelako aitzakiaz...

Bikotea ginela adierazi ostean lagun guztiak galdu genituen. Ni erlijio talde batekoekin ibiltzen nintzen sarri eta beti hartzen nuen jardueretan parte. Arduradunari, aspalditik gertatzen zitzaidana kontatu nion baita ezkutatzen jarraitzeko asmorik ez nuela ere; de-abruak beretu ninduela esan zidan”.

**Egoera horrek guztiak Brasildik ihes egitera eraman zituen. Ez zuten tupustean alde egin; ondo pentsatu zuten nora joan eta planteamendu bat egin zuten. Espainiak gayen arteko ezkontzak eta abar onartzeak hartutako erabakian eraginik izan ote zuen galdetu genien.**

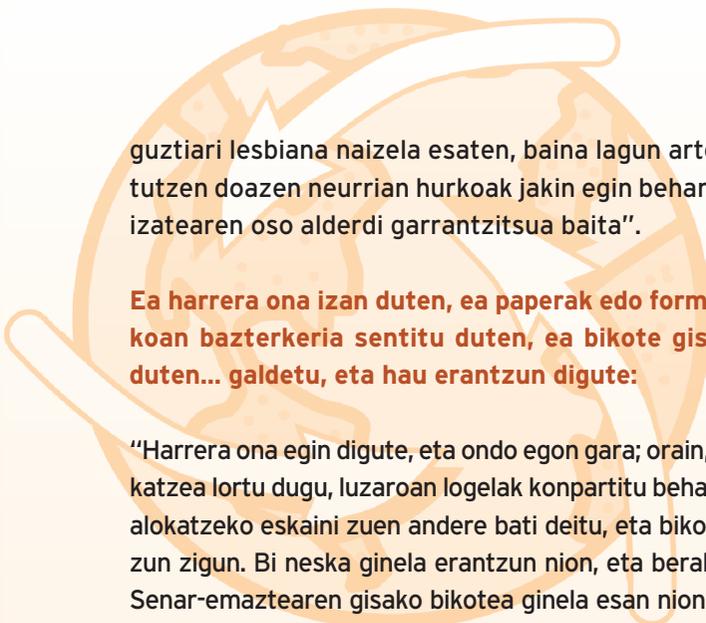
“Urtebete eman genuen plana prestatzen. Suzik azken ikasmilan utzi zuen Unibertsitatea, eta kanpora joateko aurreztuko gurela erabaki genuen. Ezkontzeko aukera zegoen eta homosexualek heterosexualeen eskubide berak zituzten herrialde guztien zerrenda egin genuen, horrela, Kanada eta Espainia aukeratu genituen. Internet bidez aritu ginen elkarte bila. Bilbon bizi zen lagun bat genuen, eta hark Bilbon jendea errespetatzen dela esan zigun, beraz, hona etortzea erabaki genuen.

Brasilen homosexualitatea ez da delitu, ez da kondenatzen, baina homofobiaren aurkako legea onartuta ere, urteak pasako dira homosexualak aintzakotzat hartuak izan arte.

Itxuraz ez da horrela gertatzen. Brasilen inauteria saltzen denez, inork ez du ulertzen horrelako herrialde batek aurreiritziak izatea.”

**Ea lesbiana izateak eraginik izan ote zuen beren erabakian galdetu genien.**

“Bai; horrexegatik etorri gara, ez gara aberastera etorri. Hona bizitzera etorri gara, bizitza hemen eraikitzen. Guri ikusgai izatea gusztatzen zaigu, ez dugu gogoko ezkutatzen ibiltzea. Nik ez diot jende



guztiari lesbiana naizela esaten, baina lagun arteko harremanak es-  
tutzen doazen neurrian hurkoak jakin egin behar duela uste dut, nire  
izatearen oso alderdi garrantzitsua baita”.

**Ea harrera ona izan duten, ea paperak edo formularioak betetzera-  
koan bazterkeria sentitu duten, ea bikote gisako tratua jaso ez  
duten... galdetu, eta hau erantzun digute:**

“Harrera ona egin digute, eta ondo egon gara; orain, azkenean, pisua alo-  
katzea lortu dugu, luzaroan logelak konpartitu behar izan ondoren. Pisua  
alokatzeko eskaini zuen andere bati deitu, eta bikotea nahi zuela erant-  
zun zigun. Bi neska ginela erantzun nion, eta berak, bikotea nahi zuela.  
Senar-emaztearen gisako bikotea ginela esan nion. Nahiz eta beste be-  
rrogeita hamar bikote gehiago zituen zain, zintzotasunez erantzuteaga-  
tik guri alokatuko zigula esan zigun. Duela urte batzuk aurreiritziak zituela,  
baina horrelakoak uxatuak zituela kontatu zigun.

Suzi erroldatzera joan nintzenean, bere pasaportearen eraman nuen  
Udalera. Bikotea erroldatzera etorria nintzela adierazi nion leihatila-  
lakoari, eta mutilaren izena galdetu zidan. Neska zela erantzun nio-  
nean, izena idatzi zuen, txintik ere esan gabe.”

“Hemen bestelako aurreiritziak deskubritu ditugu, etorkinekiko aurrei-  
ritziak. Iritsi ginenetik gauza asko gertatu zaizkigu, baina ez lesbiana  
izateagatik, etorkin izateagatik baizik. Ez dugu Euskal Herriko gay edo  
lesbiana lagunik, gure lagun guztiak etorkinak dira. Ezagutu dugun jen-  
dea Aldarten topatu dugu. Gu bezalako jendea da; beren herrialdeetan  
txarto pasatu duena eta hona, ez dirua irabaztera, baizik eta libre iza-  
tera etorri dena. Zeren gu etorkin baikara, eta hori beste borroka bat da.  
Gizarte honek gauza naturaltzat du; hemengo jendea gay ez diren la-  
tindarrak baino irekiagoa da. Latindarrek arraro begiratzen gaituzte.  
Logela bila ibili ginean, arazo ugari izan genituen bikote ginela esa-  
teagatik. Gauza izugarriak esateko deitzen ziguten...”

Andere koloniar batek erne ibiltzeko eta bikote ginela sekula ez esa-  
teko eskatu zigun, jazarri egingo gintuztela eta.”

### **Irekia, ikusgai izatea hobe dela uste al duzue? galdetuta, hona erantzuna:**

“Nik ezingo nuke beste era batera bizi; norberaren benetako izaera agertzerik ez izatea ikaragarria iruditzen zait. Txarrena jazarpen psikologikoa da; horregatik irten dugu gure herrialdetik. Ez dago lasai bizitzerik; beldurrak akabatzen bizi beharra, ikusezin bihurturik bizi beharra... hori ez da bizitza!”

### **Immigrazioko erakunde edo instituzioek eta elkarteek lesbiana, gay eta transexualekin egiten duten lanari buruz honakoa adierazi zuten:**

“On litzateke elkarteek arazoa kontuan hartzea. Jendearengandik hurbilago egon beharko lukete. Pertsona bakoitzak historia bat du; pertsonak ez dira “zenbakiak” eta “paperak”.

Jendeari gizartera biltzen lagundu behar zaio; diru bat eskura dezan laguntzea baino garrantzitsuagoa da nor bere kabuz ibiltzeko gai izaten laguntzea.

Guk ez dugu diru laguntza jaso nahi, lan egin nahi dugu. Esate baterako, gure ikasketak homologatu nahi ditugu, baina pila bat oztopo aurkitzen dugu bidean. Guk, lehen, lanbide bat baguenen, baina orain, lehen egindako guztiak ez du piperrik balio.”

### **Bilbon nola bizi diren galdetu genien.**

“Gure egoera irregularra da. Urtebete eta erdi dugu aurretik, eta ez kontzeko asmoa dugu.

Izatezko bikote egin gaitzke, baina ez dugu Brasildik paperak aterako dizkigun inor, beraz, denbora pasatzen utziko dugu, eta legezko egoeran egotera iristen garenean ezkonduko gara.

Edozer izaten ohituta gaudenean, ez dakigu zer den dugun hori ez izatea. Hona etorri eta horrelakorik -errespetua, duintasuna, eskubideak....- sekula ezagutu ez dugunontzat, hori guztia izatea beste mundu batean bizitzea bezalako zerbait da. Berebiziko ilusioa egiten du gainontzekoek dituzten eskubide berberak izateko aukera dagoen mundu batean bizitzeak, mundu hori perfektua ez bada ere.”

2009ko maiatza.



## **SEXU JOERAGATIKO ETA GENERO ARRAZOIENGATIKO JAZARPEN KASU ERREALAK**

Ayu, Malaysiako emakume transexuala; funtzionario erlijiosokoek jipoi basa eman zioten eta lagun batzuekin hizketan ari zela atxilotu zuten autobus geltoki batean.

Kamerunen, ikastetxetik bidali zituzten hamabi ikasle, lesbianak zirela susmatzen zutelako.

Ugandan, gay, lesbiana eta transexualen kontrako abusuek iraun egiten dute. Hedabideek gizonetako homosexualak esetsi eta jartzten dituzte. Abuztuan, ustez gay ziren hainbat gizonetako zerrenda argitaratu zuen "The Red Pepper" egunkariak.

Saudi Arabian, "ezkontza gay" batera joan ziren lau gizonak bi urteko kartzela zigorra izan zuten eta 2.000 zigor kolpe jaso behar izan zituzten.

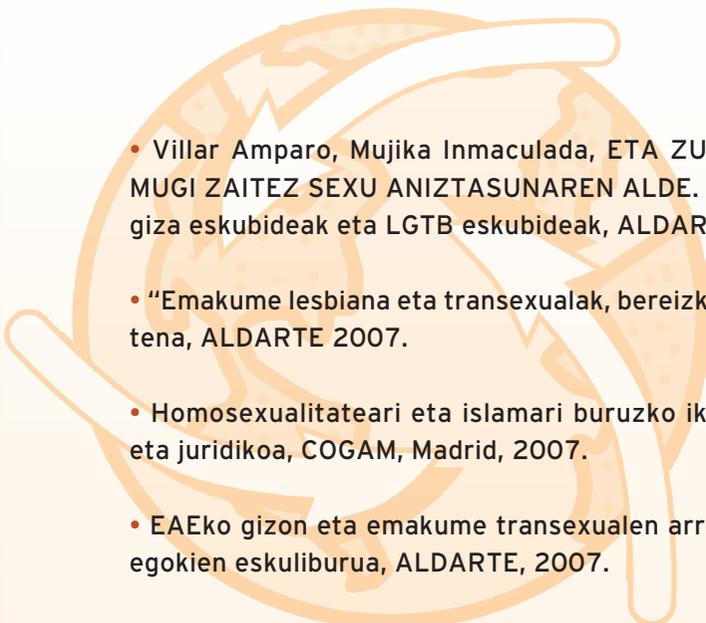
Iranen, 100 zigor kolpe hartzera kondenatu zuten gizon bat 2004. urtean, jarduera homosexualengatik.

Perun, Solange Tragodarak emakume lesbianeia aholkua emateko GKE bat zuzentzen zuen, bera ere lesbiana baitzen. Lan hori egiteagatik bahitu eta jipoitu egin zuten eta jipoialdi traumatiko baten ondorioz ospitaleratu egin behar izan zuten eta, nolabait, herrialdetik alde egitera behartu. Peruko nekazari aldean ez da arraroa lesbianak bortxatzea, alda daitezen saiatzeko. Solangek Espainiara jo zuen eta asilo politikoa eskatu zuen bere bikotekidearekin batera; ukatu egin zioten eta egun Bilbon bizi da egoera irregularrean.



## DOKUMENTU INTERESGARRIAK:

- Immigrazioari buruzko Behatoki Iraunkorraren txostena (Inmigrazio eta Emigrazioaren Estatuko Idazkaritza). “Las redes sociales de los inmigrantes extranjeros en España”. Rosa Aparicio eta Andrés Tornos.
- “ZERO” aldizkaria. 64. alea. 2004. “Europa-crece: ¿Qué esperamos de los nuevos miembros?”.
- “ZERO” aldizkaria. 88. alea: 2006. “Europa del Este: cruzada de odio”.
- MUGAK aldizkaria, 43. alea, 2008ko ekaina, “Otros proyectos migratorios, Inmigración y sexualidades”.
- Gutxiengo Sexualen premiazko Ekintzen Sarearen txostena. “Los derechos humanos y la orientación sexual e identidad de género”: Amnistia Internacionala.
- Amnistia Internazionalak aldizka argitaratu ohi dituen DIVERSIDAD izeneko buletinak. Euren Web orrian ere kontsultatzen ahal dira.
- Mujika Flores, Inmaculada, “Emakume lesbianen ikusgaitasuna eta parte hartzea Euskadin”, “P. Francisco de Vitoria” Giza Eskubideen Bilduma, Arartekoa, 2007.
- Mujika Flores, Inmaculada, HEMEN ERE BADUZU ZURE TOKIA. Gay, lesbiana eta transexual etorkinen integrazioari laguntzeko jarduketa protokoloa, ALDARTE, Bilbao, 2008.

- 
- Villar Amparo, Mujika Inmaculada, ETA ZU, ZERGATIK EZ?... MUGI ZAITEZ SEXU ANIZTASUNAREN ALDE. Eskubide sexualak, giza eskubideak eta LGTB eskubideak, ALDARTE, Bilbao, 2008.
  - "Emakume lesbiana eta transexualak, bereizkeria bikoitza" txostena, ALDARTE 2007.
  - Homosexualitateari eta islamari buruzko ikerketa soziologiko eta juridikoa, COGAM, Madrid, 2007.
  - EAEko gizon eta emakume transexualen arretarako jardunbide egokien eskuliburua, ALDARTE, 2007.